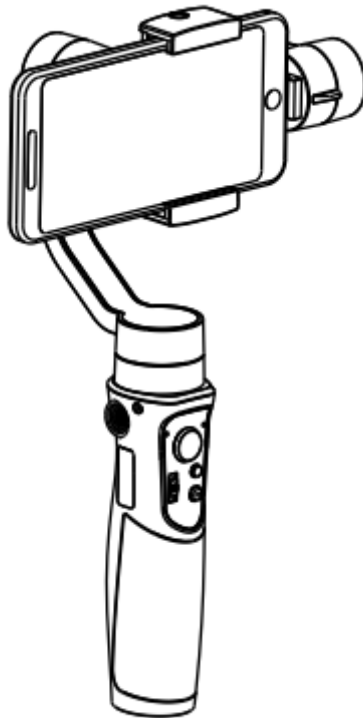


מסולר



# **iSteadyMobile+**

User Manual • Užívateľský manuál •  
Užívateľský manuál • Használati utasítás •  
Benutzerhandbuch

<b>English</b>	3 - 16
<b>Čeština</b>	17 - 30
<b>Slovenčina</b>	31 - 44
<b>Magyar</b>	45 - 59
<b>Deutsch</b>	60 - 74

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ [www.alza.co.uk/kontakt](http://www.alza.co.uk/kontakt)

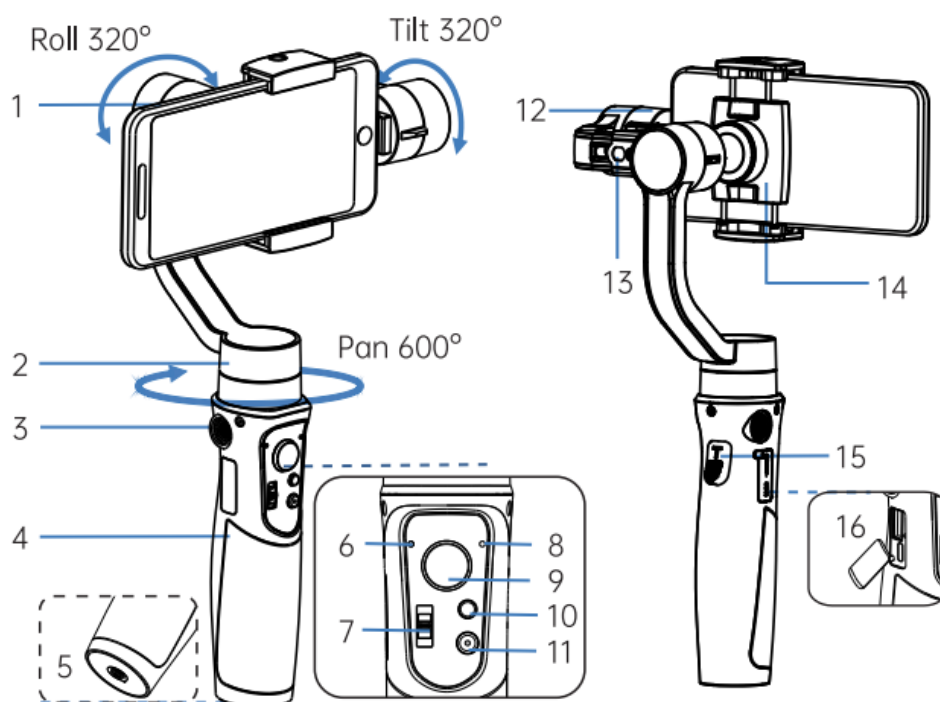
☎ +44 (0)203 514 4411

*Importer* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Disclaimer

- Please use the product in accordance with the user guide.
- Make sure your mobile device is mounted before powering on the gimbal.
- Keep the gimbal away from fire and heat source.
- Prohibiting the product to be used for any illegal purpose. The user who violates the regulation will be responsible for all the consequences by purchasing and using the product.
- Hohem won't provide any service for any user who has product which comes from non-normal resource.
- For any question, please contact the technical support of Hohem Tech. Hohem won't be responsible for any faulty operation.
- Hohem Tech reserves the right of final explanation.

## Product Overview



1. Roll Motor
2. Pan Motor
3. 1/4 Inch Extension Screw Hole  
Screw Hole
4. Handle (Battery inside)

5. 1/4 Inch Extension Screw Hole  
Screw Hole
6. Bluetooth Light
7. Zoom/Focus Slider
8. Mode Light
9. Joystick
10. Mode button
11. ON/OFF (Shutter button)
12. Tilt Motor
13. Balancing Knob
14. Rotated Phone Holder
15. Trigger Button
16. USB DC Out/ DC In

### **Accessories List**

- Tripod\*1
- Carry Case\*1
- Type C Charging Cable\*1
- User Guide\*1
- Quick Start Guide\*1

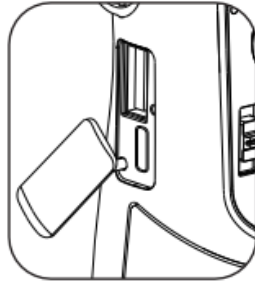
### **Download APP – Hohem Gimbal**



- Scan QR code to download the app.
- Hohem Gimbal supports iOS 9.0 and Android 5.0 or above.
- Search for “Hohem Gimbal” in the App Store or Google Play and follow the instructions to install the app.

## Gimbal Charging & Smartphone Charging

Charge the gimbal fully before using it for the first time.



USB Port: Smartphone charging port

Type C Port: Gimbal charging port

- Tap the power button to check the battery status



- Low Battery Warning: The Mode Light Blinks
- Indicator Lights blink: Charging 4 LED lights on: Fully charged

4 LED lights on: 100%

3 LED lights on: 75%

2 LED lights on: 50%

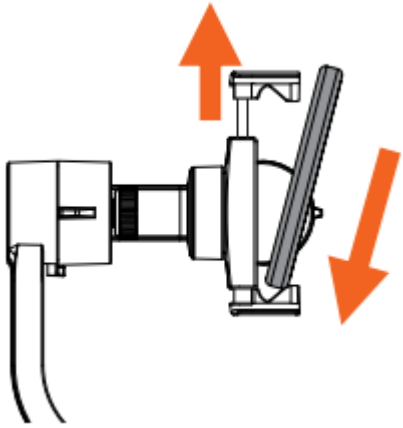
1 LED lights on: 25%

## Landscape Mode: Mounting and Balancing

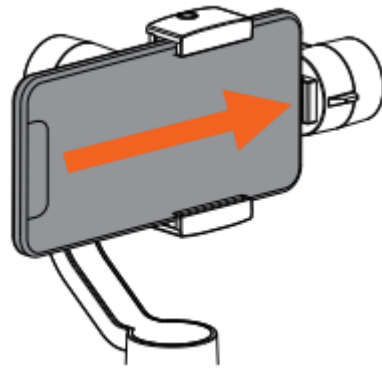


- Do not turn on the gimbal without smartphone mounted on! Highly recommended to remove the phone case before mounting.
- For increasing motor efficiency and stabilization, and saving gimbal battery life, you could roughly balance the gimbal before turning it on.

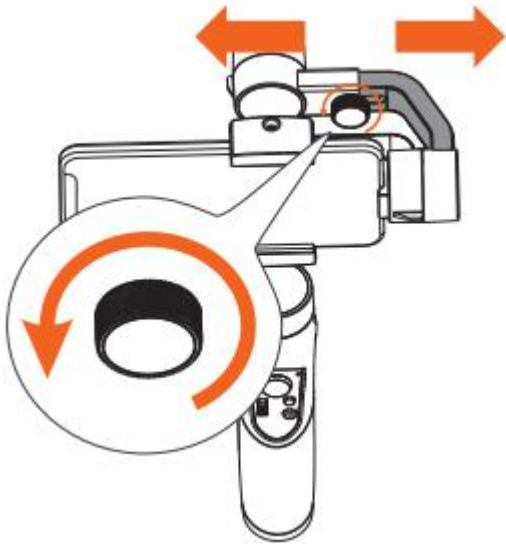
For smartphone with screen size bigger than 6.7 inches (e.g. iPhone 13 Pro Max), iSteady Mobile Plus can work well even without a perfect balancing before powering on.



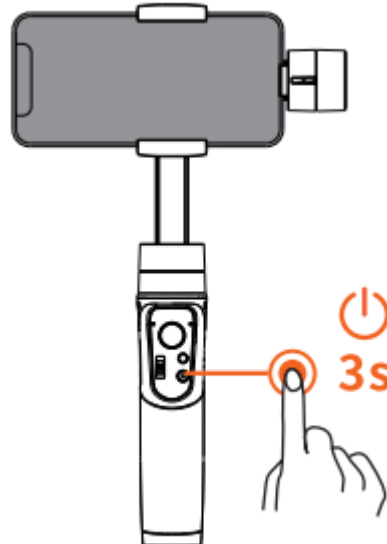
Pull the phone clamp and mount the phone



Keep the back of the phone clinging to the phone clamp, and push the bottom of the phone to the rightmost to close to the motor



Loosen the knob, slide the arm to balance the two ends, and screw up the knob after the gimbal is roughly balanced



Long press the function button for 3 seconds to turn on the gimbal

**Max Payload:**

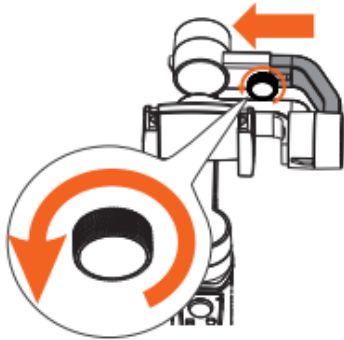
280g

**The width of phone clamp:**

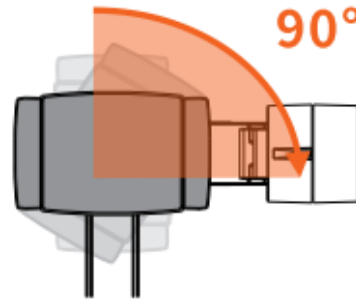
58mm~89mm

## Portrait Mode: Mounting and Balancing

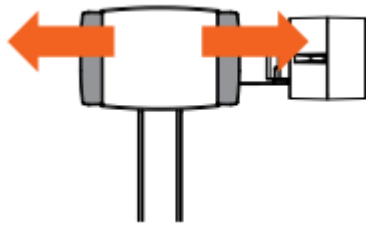
Please turn off the gimbal first, and then rotate the phone clamp and mount the phone. Do not turn on the gimbal without the phone mounted!



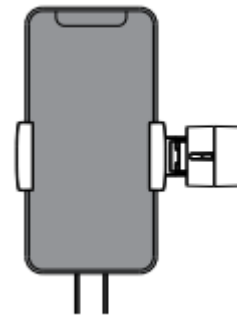
Loosen the knob, slide the arm to the leftmost, and screw up the knob after the gimbal is roughly balanced



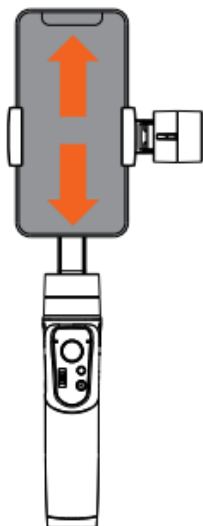
Rotate the phone clamp 90 degrees



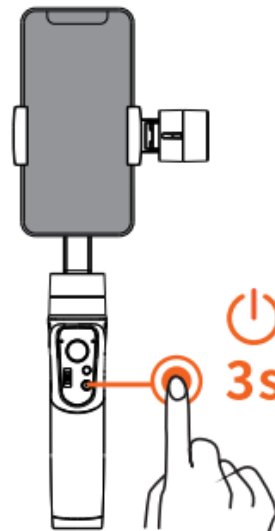
Pull the phone clamp



Mount the phone



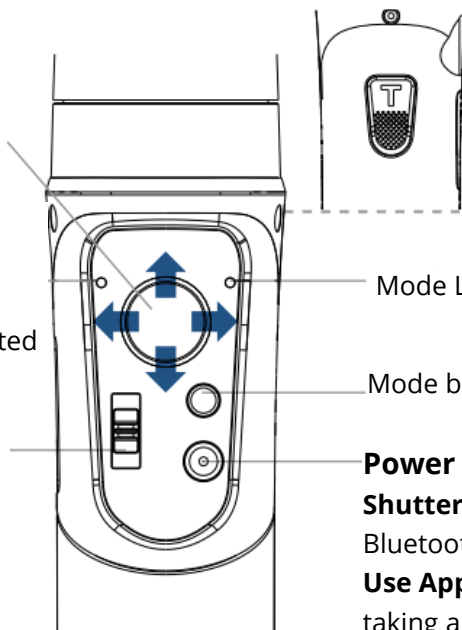
Move the phone up or down to roughly balance



Long press the function button for 3 seconds to turn on the gimbal



# Operation Instruction



The diagram shows a front view of a device with several controls. At the top, there are two buttons labeled 'Push right/ left' and 'Push up/down'. Below these is a 'Bluetooth Light' indicator. In the center is a circular 'Mode button' with four blue arrows pointing outwards, and a 'Mode Light' indicator. To the left of the mode button is a 'Slider' control. At the bottom are two circular buttons: 'Power On/Off' and 'Shutter button'. An inset diagram at the top right shows a 'Trigger Button' with a 'T' icon.

Push right/ left  
Push up/down

**Bluetooth Light**  
Light On: Bluetooth Connected  
Blink Twice: Power On/Off  
Light Off: Bluetooth Disconnected

**Slider**  
Focus/Zoom in & out (Only available in the app, Focus is not available to Android devices)

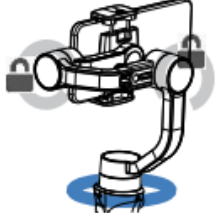
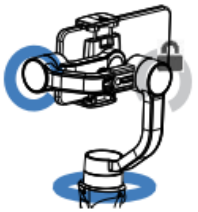
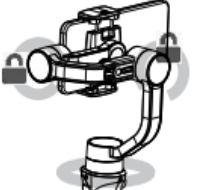
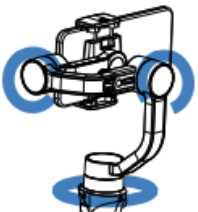

**Trigger Button**  
Press On: Sport mode  
Double Tap: Re-center  
It is not available in the mode AL (All Lock)

Mode Light

Mode button

**Power On/Off**

**Shutter button:** (Ensure the Bluetooth is connected)  
**Use App Camera:** Single Tap for taking a photo/Double Tap for video recording  
**Use Phone:** Single Tap for taking a photo / video recording (switch photo video mode on phone screen)

Mode Button	Working Mode (Model Light)	Schema	Instruction
Single Tap	.PF Pan Following (Flash once, quick flash)		Default mode, tilt & roll axis both locked, camera is able to move to left or right smoothly.
Double Tap	..PTF Pan & Tilt Following (Flash twice)		Roll axis locked, camera is able to move to left/right, and tilt up/down.
Triple Tap	...AL All Locked (Flash tiple)		The camera stays in its current orientation.
Quartic Tap	....AF All Following & Inception (Flash once, slow flash)		Tilt axis, roll axis and pan axis all follow.
Long Press for 6 Seconds	Calibration Mode (Light On)		It is required to calibrate the gimbal only when you notice any kind of not level or drift on any of the axes.

# App “Hohem Gimbal” Instruction

## Bluetooth Connection

- Turn on the phone’s Bluetooth, and DO NOT pair with the gimbal’s Bluetooth.
- Enter the “Hohem Gimbal” app, select the correct product model, and click “CONNECT DEVICE”.
- Choose the Bluetooth “iSteady Mobile +” to connect the gimbal and app. (Gimbal’s Bluetooth light will show solid green when the connection is successful.)



## Object Tracking

Click the object tracking icon, and frame selected the object on phone screen (selective are shows red). After selection, the selected frame shows green, and the camera will follow the object’s movement.

## Main App Functions

1. Home
2. Setting
3. Front/Rear camera
4. Flash
5. Camera Setting
6. Album
7. Objection Tracking
8. Zoom & Focus
9. Bluetooth
10. Face Tracking
11. Shutter Button
12. Panorama
13. Motion Timelapse

# App “Hohem Gimbal” Instruction

## Other App Functions

### Gimbal Specs Setting:

- Following Speed (To adjust the following speed of pan/tilt/roll axes)
- Joystick Speed (To adjust the rotating speed by control the joystick)
- Following Dead Area (No following movement when the rotate angle is less than dead area setting)
- Trim (To adjust the tilt/roll axis in small angle to get a perfect balance)
- Joystick Reverse (To reverse the rotation direction by control the joystick)
- Motor Torsion (To adjust the motor torsion of pan/tilt/roll axes, which is useful to solve the vibrate issue due to lightweight or overweight mobile phone)

### Firmware Upgrade:

The firmware is subject to upgrade without a fixed schedule. Firmware upgrade is helping to optimize the working of gimbal.

### Calibration:

It requires to calibrate the gimbal only when you notice any kind of not level or drift on any of axes.

### Operation Instruction:

For any questions, please refer to the user guide for details, the content is subject to change without prior notice.

## Calibration

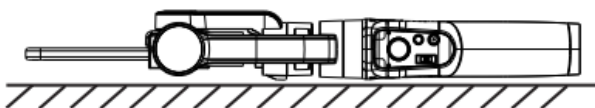
It requires to calibrate the gimbal if notice it is not work properly as below.

1. The pitch angle is not level with the horizontal surface.
2. The roll angle is not parallel to the horizontal surface.
3. The pan axis drifts when the gimbal is on all lock mode.

### Calibration Instruction

Method 1: Off-line Calibration

1. Power on the gimbal, long press the mode button over 6 seconds till the mode light on.
2. Laying the gimbal on a static flat surface without any vibrate. Calibration is completed once the mode light flash twice.



\*if the off-line calibration is not useful, please refer to Method 2

Method 2: 6-Side Calibration Via App

Please make sure the gimbal is connected with app via Bluetooth successfully, then enter “Calibration” and follow the instruction in the app calibrate the gimbal.

## Firmware Upgrade

Please make sure the gimbal is connected with app via Bluetooth successfully, then enter the “Firmware Upgrade” and follow the instruction to upgrade the latest firmware.

## FAQ

Q: Why the gimbal vibrates after powering on?

A: Make sure your smartphone is mounted firmly and well balanced before powering on the gimbal, do not turn on the gimbal without a balanced load, as doing so many damage the motors, please refer to page 5,6 for more details.

For some lightweight mobile phone, it needs to adjust the motor torsion, please refer to page 10 F for details.

Q: How to connect the gimbal via app?

A: The gimbal has dual-mode Bluetooth, App Bluetooth control App camera, and phone Bluetooth control phone camera. \*Make sure to connect App Bluetooth for the first use. Follow the steps: 1. Turn on phone Bluetooth, 2. Turn on gimbal, 3. Open App Hohem Gimbal, 4. Select “iSteady Mobile+”, 5. Click to enter, 6. Start to use App camera.

- If the connection fails the phone’s Bluetooth, ignore (or unpair) the device “Smartphone Gimbal”, and re-enter App for connection.
- Control phone camera or third-party app by shutter button, you need to search device “Smartphone Gimbal” on phone Bluetooth and connect successfully.

Q: How to do if the gimbal is not level or drift after powering on?

A: Please refer to page 11.

## Parameters

<b>Weight</b>	495g include battery
<b>Main Material</b>	Hight performance composite
<b>Payload</b>	280g
<b>Mobile Width Supported</b>	58mm~89mm
<b>Battery Capacity</b>	3600mAh
<b>Working Time</b>	12 hours
<b>Charging Time</b>	3.5 hours
<b>Mechanical Range</b>	Panning: 600°
	Rolling: 320°
	Tilting: 320°
<b>Working Temperature</b>	-10~45°C
<b>Motors Protection</b>	Gimbal is able to power off automatically due to improper operation of the motors.
<b>Standard Accessories</b>	Tripod, Carry case, Type C Charging Cable

## Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

**The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:**

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

# EU Declaration of Conformity

## Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

## Subject of the declaration:

Title: Gimbal

Model / Type: iSteady Mobile+

**The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):**

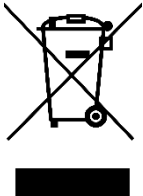
Directive No. 2014/53/EU

Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU



## WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.





Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.

✉ [www.alza.cz/kontakt](http://www.alza.cz/kontakt)

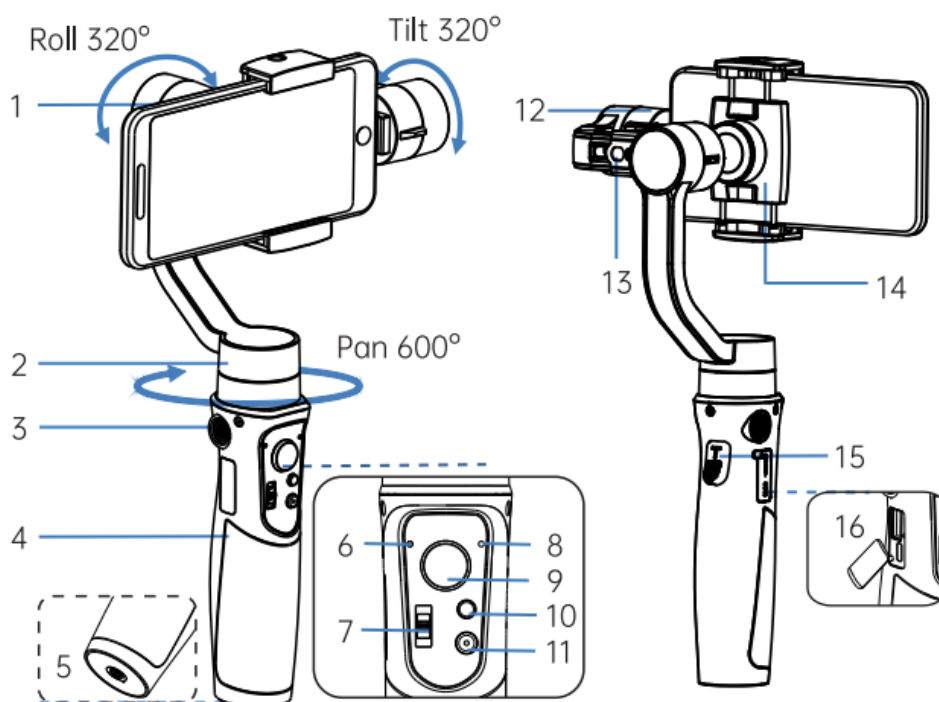
☎ +420 255 340 111

*Dovozce* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Prohlášení o odpovědnosti

- Výrobek používejte v souladu s uživatelskou příručkou.
- Před zapnutím gimbalu se ujistěte, že je mobilní zařízení namontováno.
- Udržujte gimbal mimo dosah ohně a zdrojů tepla.
- Zákaz používání výrobku k jakýmkoli nezákonným účelům. Uživatel, který toto nařízení poruší, ponese odpovědnost za všechny důsledky, které z nákupu a používání výrobku vyplynou.
- Společnost Hohem neposkytne žádnou službu uživateli, který má produkt pocházející z jiného než normálního zdroje.
- V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na technickou podporu společnosti Hohem Tech. Společnost Hohem nenes odpovědnost za chybnou funkci.
- Společnost Hohem Tech si vyhrazuje právo na konečné vysvětlení.

## Přehled produktu



1. Naklápěcí motor
2. Otáčecí motor
3. 1/4 palcový otvor pro prodlužovací šroub  
Otvor pro šroub
4. Rukojeť (baterie uvnitř)

5. 1/4 palcový otvor pro prodlužovací šroub  
Otvor pro šroub
6. Světlo Bluetooth
7. Přiblížení/zaostření
8. Světlo režimu
9. Joystick
10. Tlačítko režimu
11. ZAP/VYP (tlačítko spouště)
12. Nakláněcí motor
13. Vyvažovací knoflík
14. Otočný držák telefonu
15. Tlačítko spouště
16. USB DC Out/ DC In

### **Seznam příslušenství**

- Stativ\*1
- Přenosné pouzdro\*1
- Nabíjecí kabel typu C\*1
- Uživatelská příručka\*1
- Stručný návod k použití\*1

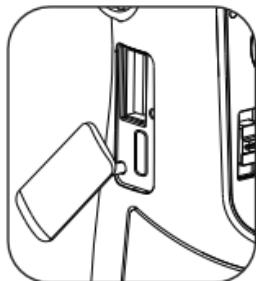
### **Stažení aplikace - Hohem Gimbal**



- Stáhněte si aplikaci naskenováním QR kódu.
- Hohem Gimbal podporuje iOS 9.0 a Android 5.0 nebo vyšší.
- V obchodě App Store nebo Google Play vyhledejte aplikaci "Hohem Gimbal" a podle pokynů ji nainstalujte.

## Nabíjení gimbalu a chytrého telefonu

Před prvním použitím gimbal plně nabijte.



Port USB: Port pro nabíjení smartphonu

Port typu C: Port pro nabíjení gimbalu

- Klepnutím na tlačítko napájení zkontrolujte stav baterie



- Upozornění na vybitou baterii: Kontrolka režimu bliká
- Kontrolky blikají: Nabíjení, Svítí 4 LED diody: Plně nabito

4 LED kontrolky svítí: 100%

3 LED kontrolky svítí: 75%

2 LED kontrolky svítí: 50%

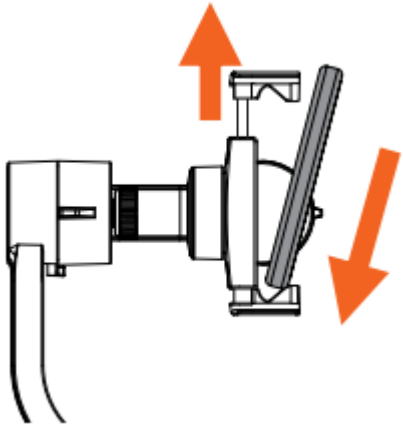
1 LED kontrolka svítí: 25%

## Režim na šířku: Montáž a vyvážení

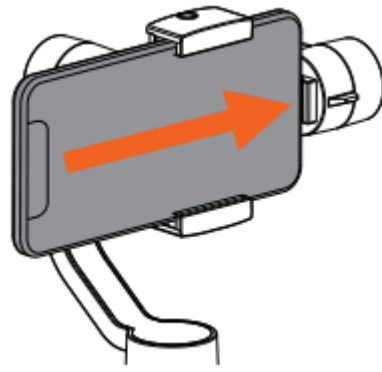


- Nezapínejte gimbal bez nasazeného smartphonu! Důrazně doporučujeme před montáží sejmout pouzdro telefonu.
- Pro zvýšení účinnosti motoru a stabilizace a úsporu životnosti baterie gimbalu byste mohli gimbal před zapnutím zhruba vyvážit.

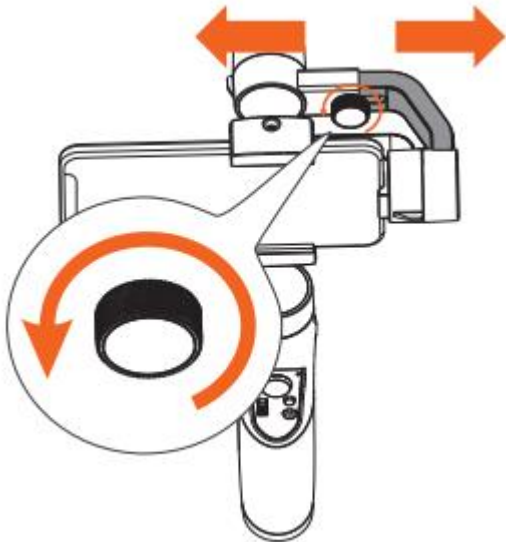
U smartphonů s úhlopříčkou obrazovky větší než 6,7 palce (např. iPhone 13 Pro Max) může iSteady Mobile Plus dobře fungovat i bez dokonalého vyvážení před zapnutím.



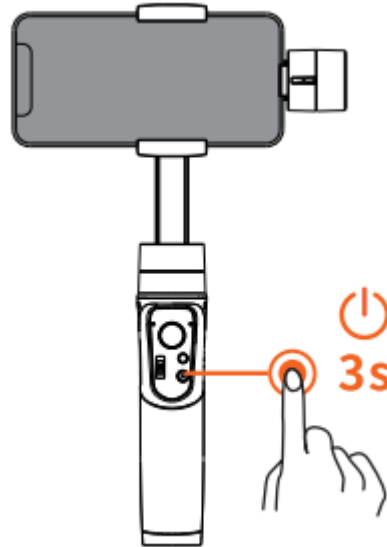
Vytáhněte svorku telefonu a nasadte telefon.



Zadní část telefonu držte přitisknutou ke svorce telefonu a spodní část telefonu posuňte úplně doprava, aby se přiblížila k motoru.



Uvolněte knoflík, posuňte rameno, abyste vyvážili oba konce, a po hrubém vyvážení gimbalu knoflík zašroubujte.



Dlouhým stisknutím funkčního tlačítka na 3 sekundy zapnete gimbal.

**Maximální užitečné zatížení:**

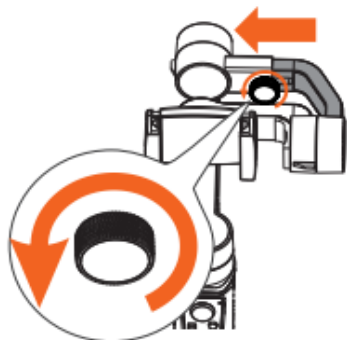
280g

**Šířka svorky telefonu:**

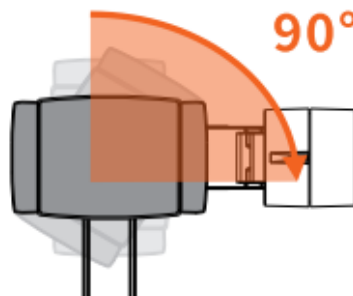
58 mm ~ 89 mm

## Režim Portrét: Montáž a vyvážení

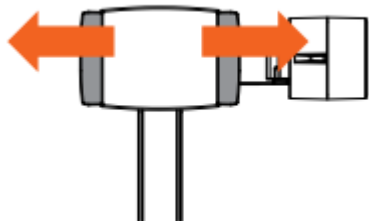
Nejprve gimbal vypněte a poté otočte svorku telefonu a telefon nasadte. Nezapínejte gimbal bez nasazeného telefonu!



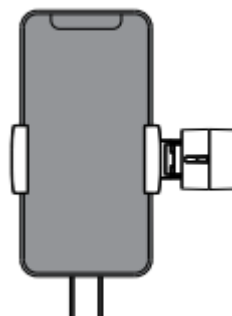
Povolte knoflík, posuňte rameno úplně doleva a po hrubém vyvážení kardanu knoflík zašroubujte.



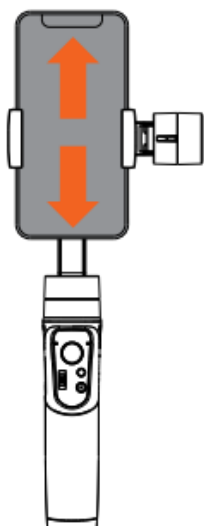
Otočte svorku telefonu o 90 stupňů



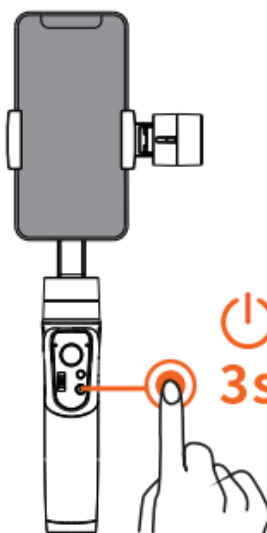
Vytáhněte svorku telefonu



Montáž telefonu

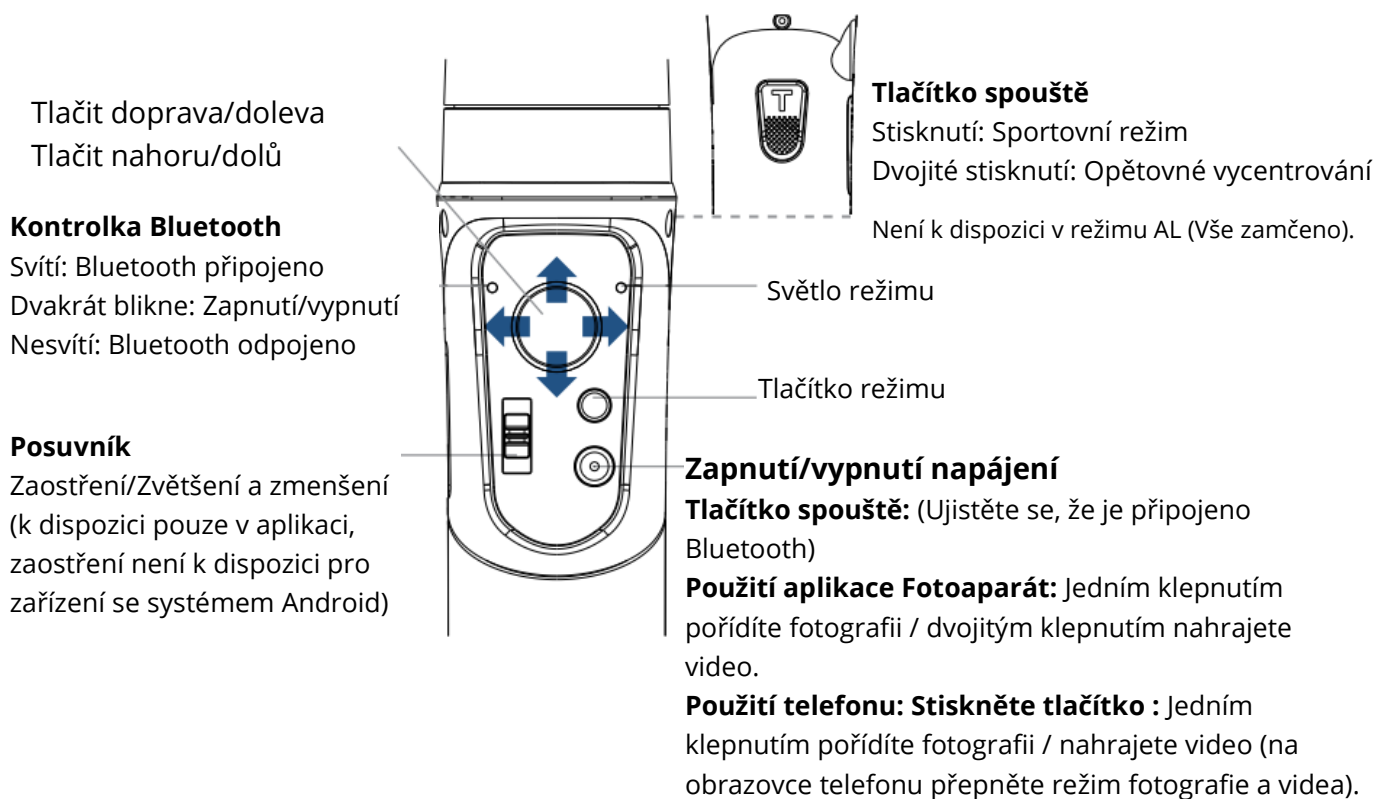


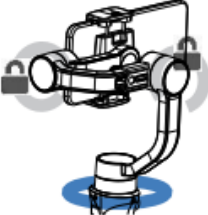
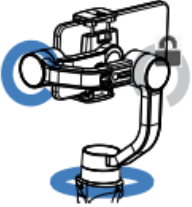
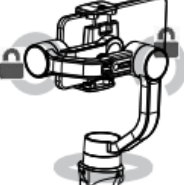
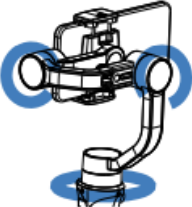

Posunutím telefonu nahoru nebo dolů dosáhnete přibližného vyvážení.



Dlouhým stisknutím funkčního tlačítka na 3 sekundy zapnete gimbal.

# Návod k obsluze



Tlačítko režimu	Pracovní režim (Model Light)	Schéma	Pokyny
Jedno stisknutí	.PF Sledování otáčení (Jedno rychlé bliknutí)		Výchozí režim, osa náklonu a naklopení je uzamčena, kamera se může plynule pohybovat doleva nebo doprava.
Dvojitě stisknutí	..PTF Sledování otáčení a naklápění (dvakrát blikne)		Osa naklápění je uzamčena, kamera se může pohybovat doleva/doprava a naklánět se nahoru/dolů.
Trojitě stisknutí	...AL Vše uzamčeno (třikrát blikne)		Fotoaparát zůstane v aktuální orientaci.
Čtyřikrát stisknout	....AF Sledování vše & Inception (jednou pomalu blikne)		Následuje osu náklonu, osu naklopení a osu natočení.
Dlouhé stisknutí po dobu 6 sekund	Režim kalibrace (rozsvícená kontrolka)		Kalibraci gimbalu je nutné provést pouze v případě, že zaznamenáte jakoukoli nerovnoměrnost nebo odchylku v některé z os.



# Pokyny aplikace "Hohem Gimbal"

## Připojení Bluetooth

- Zapněte Bluetooth v telefonu a NESPÁRUJTE ho s Bluetooth gimbalu.
- Vstupte do aplikace "Hohem Gimbal", vyberte správný model výrobku a klikněte na tlačítko "CONNECT DEVICE".
- Pro připojení gimbalu a aplikace zvolte Bluetooth "iSteady Mobile +". (Po úspěšném připojení se kontrolka Bluetooth na gimbalu rozsvítí zeleně.)



## Sledování objektů

Klikněte na ikonu sledování objektu a na obrazovce telefonu vyberte vybraný objekt (selektivní se zobrazí červeně). Po výběru se vybraný snímek zobrazí zeleně a kamera bude sledovat pohyb objektu.

## Hlavní funkce aplikace

1. Domu
2. Nastavení
3. Přední/zadní kamera
4. Blesk
5. Nastavení fotoaparátu
6. Album
7. Sledování objektů
8. Přiblížení a zaostření
9. Bluetooth
10. Sledování obličeje
11. Tlačítko spouště
12. Panorama
13. Časosběrné snímání pohybu

# Pokyny aplikace "Hohem Gimbal"

## Další funkce aplikace

### Nastavení specifikací gimbalu:

- Rychlost sledování (nastavení rychlosti sledování os naklánění/naklápění/otáčení)
- Rychlost Joysticku (nastavení rychlosti otáčení pomocí joysticku)
- Mrtvý prostor (pokud je úhel natočení menší než nastavení mrtvého prostoru, nedochází k žádnému následnému pohybu)
- Trim (nastavení osy náklonu/otáčení v malém úhlu pro dosažení dokonalého vyvážení)
- Joystick Reverse (Obrácení směru otáčení pomocí joysticku)
- Torze motoru (nastavení torze motoru os naklánění/naklápění/otáčení, což je užitečné pro řešení problému vibrací způsobených nízkou hmotností nebo nadváhou mobilního telefonu)

### Aktualizace firmwaru:

Firmware podléhá aktualizaci bez pevně stanoveného harmonogramu. Aktualizace firmwaru pomáhá optimalizovat fungování gimbalu.

### Kalibrace:

Kalibraci gimbalu je třeba provést pouze tehdy, když zjistíte, že některá z os není vyrovnaná nebo že dochází k jejímu posunu.

### Návod k obsluze:

Případné dotazy naleznete v uživatelské příručce, jejíž obsah se může změnit bez předchozího upozornění.

## Kalibrace

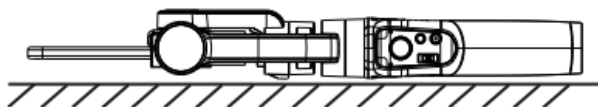
Pokud zjistíte, že gimbal nefunguje správně, je třeba jej zkalibrovat, jak je uvedeno níže.

1. Úhel sklonu není v rovině s vodorovnou plochou.
2. Úhel naklápění není rovnoběžný s vodorovnou plochou.
3. Když je gimbal v režimu uzamčení všech poloh, osa otáčení se vychyluje.

### Pokyny ke kalibraci

Metoda 1: Kalibrace off-line

1. Zapněte gimbal, dlouze stiskněte tlačítko režimu po dobu 6 sekund, dokud se nerozsvítí kontrolka režimu.
2. Položte gimbal na statický rovný povrch bez vibrací. Kalibrace je dokončena, jakmile kontrolka režimu dvakrát blikne.



\*pokud není off-line kalibrace užitečná, přejděte k metodě 2.

Metoda 2: 6stranná kalibrace pomocí aplikace

Ujistěte se, že je gimbal úspěšně propojen s aplikací přes Bluetooth, poté zadejte "Kalibrace" a podle pokynů v aplikaci gimbal zkalibrujte.

## Aktualizace firmwaru

Ujistěte se, že je gimbal úspěšně propojen s aplikací přes Bluetooth, poté zadejte "Firmware Upgrade" a podle pokynů aktualizujte nejnovější firmware.

## ČASTO KLADENÉ DOTAZY

Otázka: Proč gimbal po zapnutí vibruje?

Odpověď: Před zapnutím gimbalu se ujistěte, že je váš smartphone pevně připevněn a dobře vyvážen, nezapínejte gimbal bez vyváženého zatížení, protože se tím mohou poškodit motory, další podrobnosti naleznete na straně 5,6.

U některých lehkých mobilních telefonů je třeba upravit torzi motoru, podrobnosti naleznete na straně 10 F.

Otázka: Jak připojit gimbal prostřednictvím aplikace?

Odpověď: Gimbal má dva režimy Bluetooth, ovládání kamery aplikace Bluetooth a ovládání kamery telefonu Bluetooth. \*Při prvním použití nezapomeňte připojit aplikaci Bluetooth.

Postupujte podle následujících kroků: 1. Zapněte telefon Bluetooth, 2. Zapněte gimbal, 3. Otevřete aplikaci Hohem Gimbal, 4. Vyberte "iSteady Mobile+", 5. Klikněte na vstup, 6. Začněte používat kameru aplikace.

- Pokud se připojení nepodaří Bluetooth telefonu, ignorujte (nebo zrušte spárování) zařízení "Smartphone Gimbal" a znovu zadejte aplikaci pro připojení.
- Ovládejte fotoaparát telefonu nebo aplikaci třetí strany pomocí tlačítka spouště, musíte vyhledat zařízení "Smartphone Gimbal" v telefonu Bluetooth a úspěšně se připojit.

Otázka: Jak postupovat, když gimbal po zapnutí není vyrovnaný nebo se pohybuje v driftu?

Odpověď: Viz strana 11.

## Parametry

<b>Hmotnost</b>	495 g včetně baterie
<b>Hlavní materiál</b>	Vysoce výkonný kompozit
<b>Užitečné zatížení</b>	280g
<b>Podporovaná mobilní šířka</b>	58 mm ~ 89 mm
<b>Kapacita baterie</b>	3600 mAh
<b>Pracovní doba</b>	12 hodin
<b>Doba nabíjení</b>	3,5 hodiny
<b>Mechanický rozsah</b>	Otáčení: 600°
	Naklápění: 320°
	Naklonění: 320°
<b>Pracovní teplota</b>	-10~45°C
<b>Ochrana motorů</b>	Gimbal se může automaticky vypnout z důvodu nesprávné činnosti motorů.
<b>Standardní příslušenství</b>	Stativ, přenosné pouzdro, nabíjecí kabel typu C

## Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

**Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:**

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

# EU prohlášení o shodě

## Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

## Předmět prohlášení:

Název: Gimbal

Model / typ: iSteady Mobile+

**Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):**

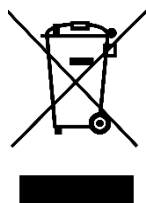
Směrnice č. 2014/53/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU



## WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku služieb zákazníkom.

✉ [www.alza.sk/kontakt](http://www.alza.sk/kontakt)

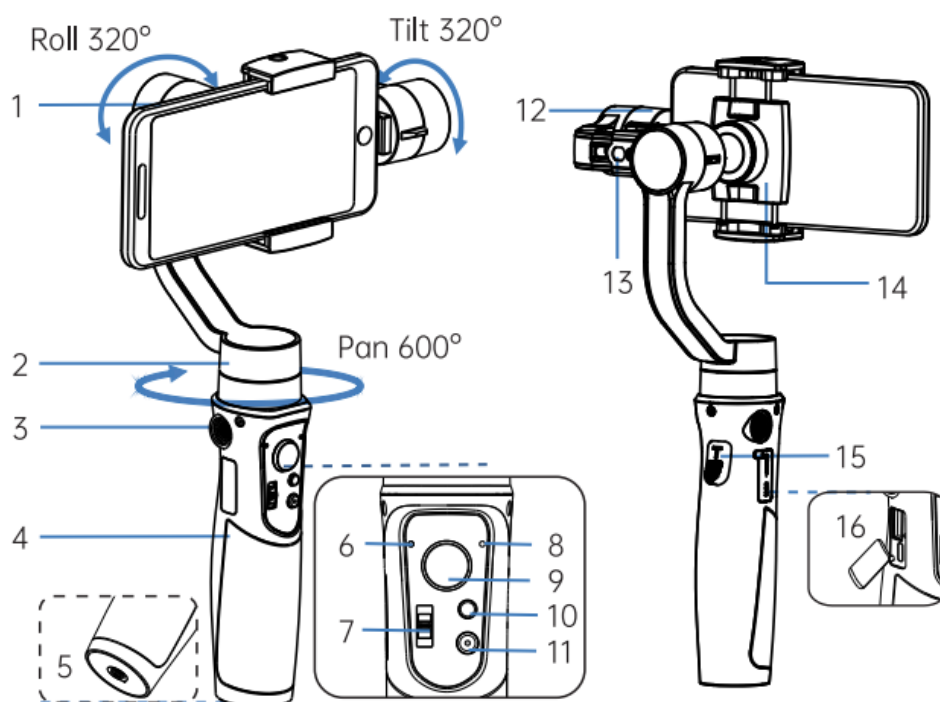
☎ +421 257 101 800

*Dovozca* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Zrieknutie sa zodpovednosti

- Výrobok používajte v súlade s návodom na použitie.
- Pred zapnutím gimbalu sa uistite, že je mobilné zariadenie namontované.
- Udržujte kardanový hriadeľ mimo dosahu ohňa a zdrojov tepla.
- Zákaz používania výrobku na akékoľvek nezákonné účely. Používateľ, ktorý poruší toto nariadenie, bude zodpovedný za všetky dôsledky, ktoré vzniknú v súvislosti s nákupom a používaním výrobku.
- Spoločnosť Hohem neposkytne žiadnu službu používateľovi, ktorý má výrobok z iného ako bežného zdroja.
- Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa na technickú podporu spoločnosti Hohem. Spoločnosť Hohem nezodpovedá za poruchy.
- Spoločnosť Hohem Tech si vyhradzuje právo na konečné objasnenie.

## Prehľad produktov



1. Valivý motor
2. Panvový motor
3. ¼-palcový otvor pre predlžovaciu skrutku  
Otvor pre skrutku
4. Rukoväť (batéria vo vnútri)



5. ¼-palcový otvor pre predlžovaciú skrutku  
Otvor pre skrutku
6. Svetlo Bluetooth
7. Posuvník priblíženia/zaostrenia
8. Režim Light
9. Joystick
10. Tlačidlo režimu
11. ON/OFF (tlačidlo uzávierky)
12. Naklápací motor
13. Vyvažovací gombík
14. Otočný držiak telefónu
15. Tlačidlo spúšte
16. USB DC Out/ DC In

### **Zoznam príslušenstva**

- Statív\*1
- Prenosné puzdro\*1
- Nabíjací kábel typu C\*1
- Používateľská príručka\*1
- Stručný návod na použitie\*1

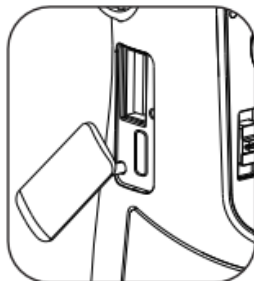
### **Stiahnite si APP - Hohem Gimbal**



- Aplikáciu si stiahnete naskenovaním kódu QR.
- Hohem Gimbal podporuje iOS 9.0 a Android 5.0 alebo novší.
- Vyhľadajte aplikáciu „Hohem Gimbal“ v obchode App Store alebo Google Play a nainštalujte ju podľa pokynov.

## Nabíjanie gimbalu a smartfónu

Pred prvým použitím gimbal úplne nabite.



Port USB: port na nabíjanie smartfónu

Port typu C: port na nabíjanie gimbalu

- Ťuknutím na tlačidlo napájania skontrolujte stav batérie



- Upozornenie na slabú batériu: Kontrolka režimu bliká
- Svetlá blikajú: Nabíjanie 4 rozsvietené LED diódy: plne nabité

4 LED svetlá:

3 LED svetlá:

2 LED svetlá:

1 LED svetlo:

50%:

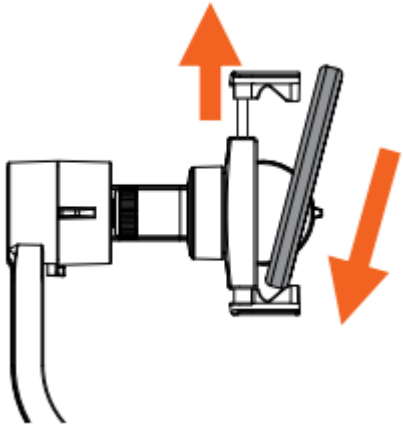
25%

## Režim na šírku: Montáž a vyváženie

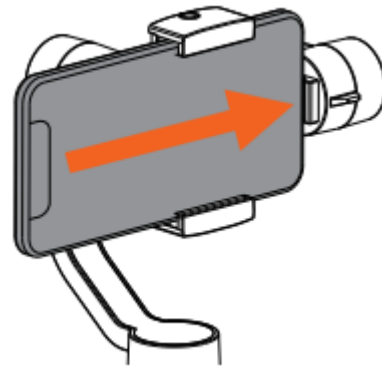


- Nezapínajte gimbal bez zapnutého smartfónu! Pred montážou dôrazne odporúčame odstrániť puzdro telefónu.
- Ak chcete zvýšiť účinnosť motora a stabilizácie a ušetriť životnosť batérie gimbalu, možno budete chcieť gimbal pred zapnutím približne vyvážiť.

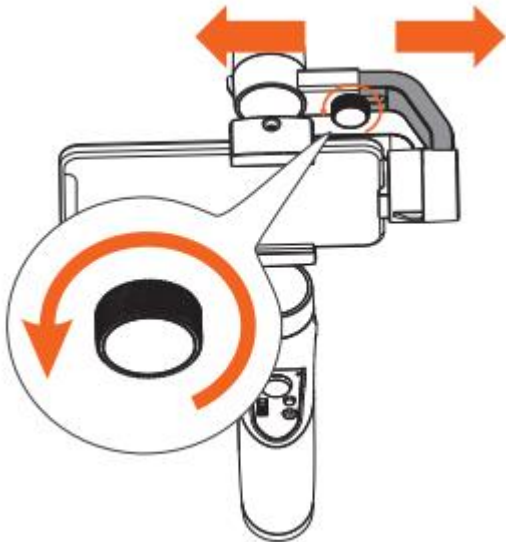
V prípade smartfónov s uhlopriečkou obrazovky väčšou ako 6,7 palca (napr. iPhone 13 Pro Max) môže iSteady Mobile Plus dobre fungovať aj bez dokonalého vyváženia pred zapnutím.



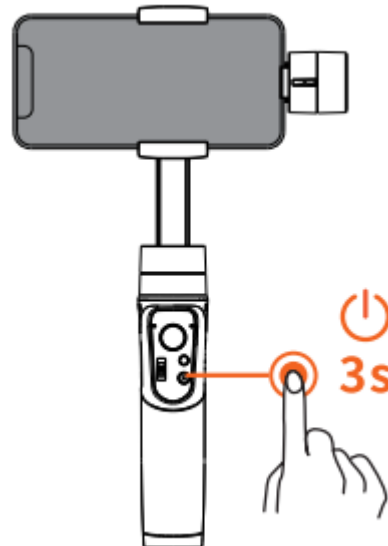
Vytiahnite svorku telefónu a vložte telefón.



Zadnú časť telefónu podržte pri svorke telefónu a spodnú časť telefónu posuňte úplne doprava, aby ste ju priblížili k motoru.



Uvoľnite gombík, posuňte rameno tak, aby ste vyvážili oba konce, a po hrubom vyvážení kardanu gombík zaskrutkujte.



Dlhým stlačením funkčného tlačidla na 3 sekundy zapnete gimbal.

**Maximálne užitočné zaťaženie:**

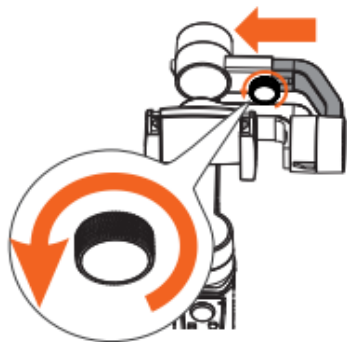
280 g

**Šírka svorky telefónu:**

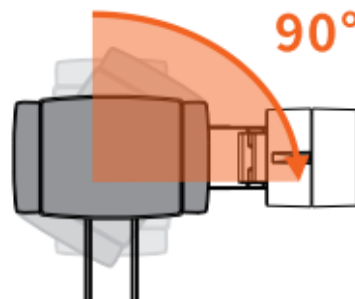
58 mm ~ 89 mm

## Režim Portrét: Montáž a vyváženie

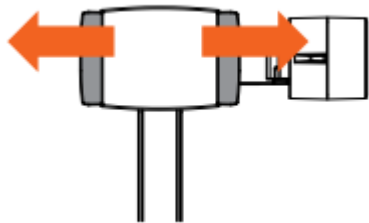
Najprv vypnite kardanový stabilizátor, potom otočte svorku telefónu a nasadte telefón. Nezapínajte gimbal bez zapnutého telefónu!



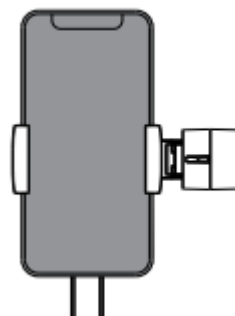
Uvoľnite gombík, posuňte rameno úplne doľava a po hrubom vyvážení kardanu gombík zaskrutkujte.



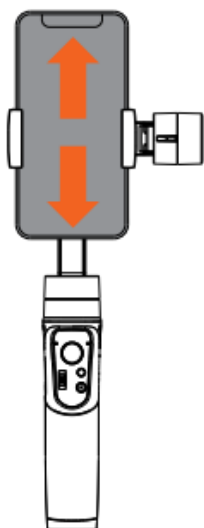
Otočte svorku telefónu o 90 stupňov



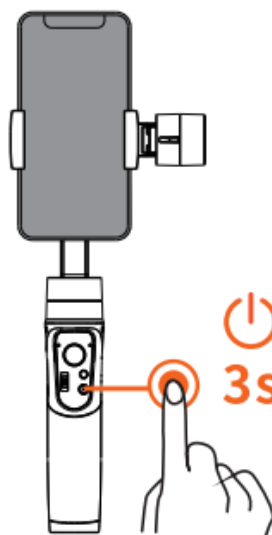
Vytiahnite svorku telefónu



Montáž telefónu

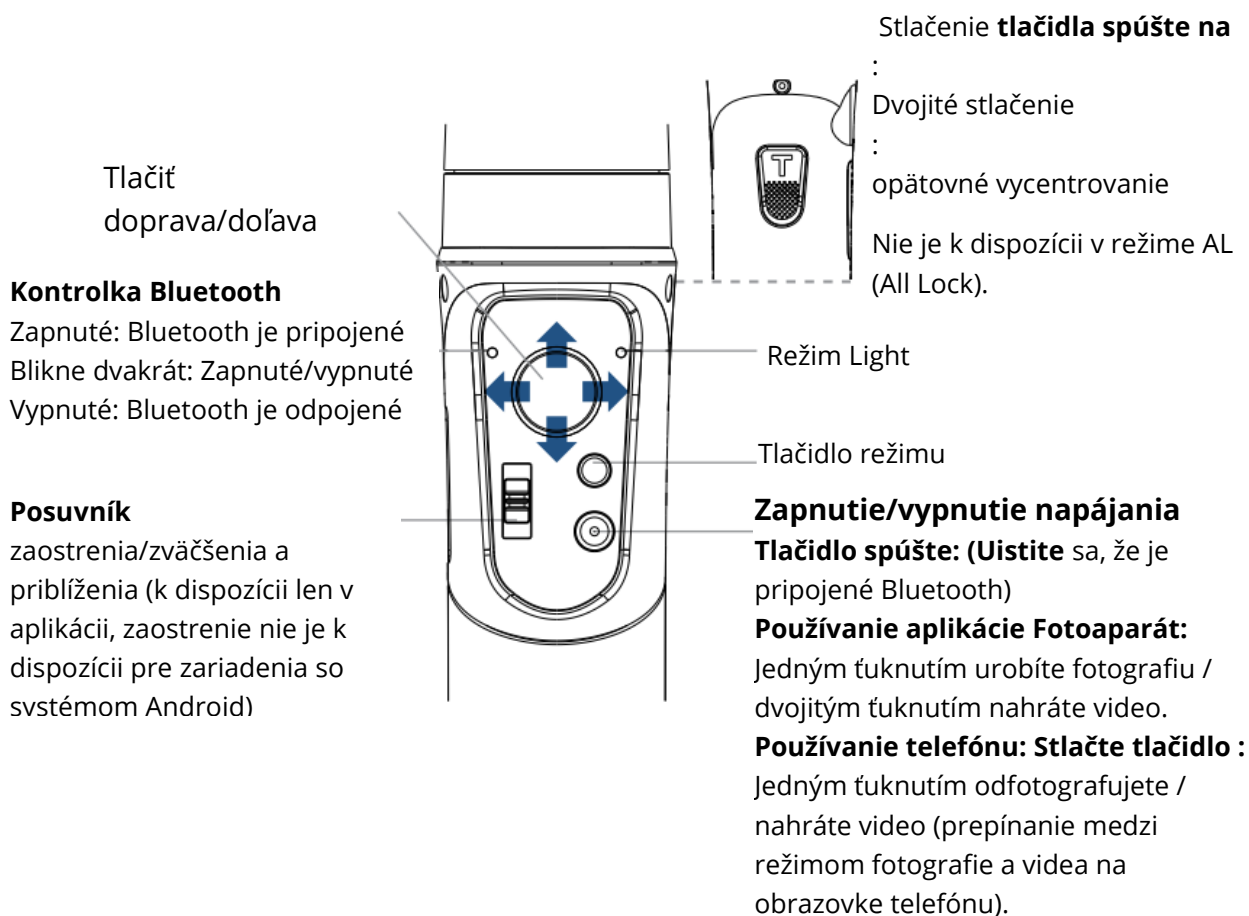


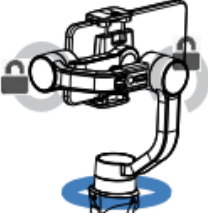
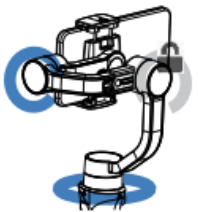
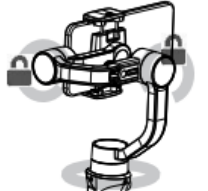
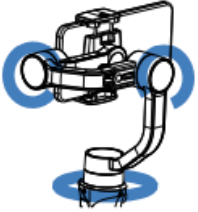

Posunutím telefónu nahor alebo nadol získate približnú rovnováhu.



Dlhým stlačením funkčného tlačidla na 3 sekundy zapnete gimbal.

# Návod na obsluhu



Tlačidlo režimu	Pracovný režim (Model Light)	Schéma	Pokyny
Jediné ťuknutie	.PF Mr Following (Raz bliknúť, rýchlo bliknúť)		V predvolenom režime je os náklonu a otáčania uzamknutá, kamera sa môže plynule pohybovať doľava alebo doprava.
Dvojité ťuknutie	..PTF Sledovanie otáčania a náklonu (dvojitý blesk)		Os snímania je uzamknutá, fotoaparát sa môže pohybovať doľava/doprava a nakláňať sa hore/dole.
Trojité ťuknutie	...AL Všetko zamknuté (blesk tiple)		Fotoaparát zostane v aktuálnej orientácii.
Quartic Tap	....AF All Following & Inception (bliká raz, pomaly bliká)		Potom nasleduje os naklápania, os sklonu a os odklonu.
Dlhé stlačenie na 6 sekúnd	Režim kalibrácie (svieti kontrolka)		Kalibráciu gimbalu je potrebné vykonať len vtedy, ak spozorujete nerovnomernosť alebo odchýlku v niektorej z osí.

# Pokyny pre aplikáciu "Hohem Gimbal"

## Pripojenie Bluetooth

- Zapnite na telefóne funkciu Bluetooth a NEPÁRUJTE ho s gimbalom Bluetooth.
- Vstúpte do aplikácie „Hohem Gimbal“, vyberte správny model výrobku a kliknite na tlačidlo "CONNECT DEVICE".
- Ak chcete prepojiť gimbal a aplikáciu, vyberte položku Bluetooth „iSteady Mobile +“. (Po úspešnom pripojení sa kontrolka Bluetooth na gimbale rozsvieti na zeleno.)



## Sledovanie objektu

Kliknite na ikonu sledovania objektu a vyberte vybraný objekt na obrazovke telefónu (selektor sa zobrazí červenou farbou). Po výbere sa vybraný obrázok zobrazí na zeleno a kamera bude sledovať pohyb objektu.

## Hlavné funkcie aplikácie

1. Domov
2. Nastavenia
3. Predná/zadná kamera
4. Flash
5. Nastavenia fotoaparátu
6. Album
7. Sledovanie námietok
8. Priblíženie a zaostrenie
9. Bluetooth
10. Sledovanie tváre
11. Tlačidlo spúšte
12. Panoráma
13. Časozberné snímanie pohybu

# Pokyny pre aplikáciu „Hohem Gimbal“

## Ďalšie funkcie aplikácie

### Nastavenie špecifikácií gimbalu:

- Rýchlosť sledovania (nastavenie rýchlosti sledovania osí rotácie/náklonu/otáčania)
- Joystick Speed (nastavenie rýchlosti otáčania pomocou joysticku)
- Mŕtvy priestor (ak je uhol otáčania menší ako nastavenie mŕtveho priestoru, nedochádza k následnému pohybu)
- Trimovanie (nastavenie osi náklonu/otáčania pod malým uhlom pre dokonalé vyváženie)
- Joystick Reverse
- Torzia motora (nastavenie torzie motora v osiach otáčania/naklápania/otáčania, ktoré je užitočné na riešenie problému vibrácií spôsobených nízkou hmotnosťou alebo nadváhou mobilného telefónu)

### Aktualizácie firmvéru:

Firmvér podlieha aktualizácii bez pevne stanoveného harmonogramu. Aktualizácie firmvéru pomáhajú optimalizovať výkon gimbalu.

### Kalibrácia:

Kardan by ste mali kalibrovať len vtedy, ak zistíte, že jedna z osí nie je vyrovnaná alebo sa posúva.

### Návod na použitie:

V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na používateľskú príručku, ktorej obsah sa môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

## Kalibrácia

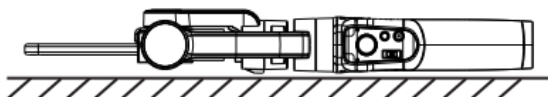
Ak zistíte, že gimbal nefunguje správne, musíte ho kalibrovať, ako je uvedené nižšie.

1. Uhol sklonu nie je v rovine s vodorovnou plochou.
2. Uhol sklonu nie je rovnobežný s horizontálou.
3. Keď je gimbal v režime uzamknutia všetkých polôh, os otáčania je vychýlená.

### Pokyny na kalibráciu

Metóda 1: Kalibrácia mimo prevádzky

1. Zapnite gimbal, dlho stlačte tlačidlo režimu na 6 sekúnd, kým sa nerozsvieti kontrolka režimu.
2. Umiestnite gimbal na statický rovný povrch bez vibrácií. Kalibrácia je dokončená, keď kontrolka režimu dvakrát blikne.



\*ak off-line kalibrácia nie je užitočná, prejdite na metódu 2.

Metóda 2: 6-stranná kalibrácia pomocou aplikácie

Uistite sa, že je gimbal úspešne pripojený k aplikácii prostredníctvom Bluetooth, potom zadajte "Calibrate" a podľa pokynov v aplikácii vykonajte kalibráciu gimbalu.



## Aktualizácie firmvéru

Uistite sa, že je gimbal úspešne pripojený k aplikácii prostredníctvom Bluetooth, potom zadajte položku "Firmware Upgrade" a podľa pokynov aktualizujte na najnovší firmvér.

## ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

Otázka: Prečo gimbal vibruje, keď ho zapnem?

Odpoveď: Pred zapnutím gimbalu sa uistite, že je váš smartfón pevne pripojený a dobre vyvážený, nezapínajte gimbal bez vyváženého zaťaženia, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu motorov, viac informácií nájdete na stranách 5,6.

Pri niektorých ľahkých mobilných telefónoch môže byť potrebné nastaviť krútiaci moment motora, podrobnosti nájdete na strane 10 F.

Otázka: Ako môžem pripojiť gimbal prostredníctvom aplikácie?

Odpoveď: Gimbal má dva režimy Bluetooth, ovládanie kamery cez aplikáciu Bluetooth a ovládanie kamery cez telefón Bluetooth. \*Pri prvom použití sa uistite, že ste pripojili aplikáciu Bluetooth.

1. Zapnite telefón s rozhraním Bluetooth, 2. Zapnite gimbal, 3. Otvorte aplikáciu Hohem Gimbal, 4. Vyberte "iSteady Mobile+", 5. Kliknite na vstup, 6. Začnite používať kameru aplikácie.

- Ak sa pripojenie telefónu cez Bluetooth nepodarí, ignorujte (alebo zrušte párovanie) zariadenia "Smartphone Gimbal" a znovu zadajte aplikáciu na pripojenie.
- Ovládajte fotoaparát telefónu alebo aplikáciu tretej strany pomocou tlačidla spúšte, musíte vyhľadať zariadenie "Smartphone Gimbal" v telefóne Bluetooth a úspešne sa pripojiť.

Otázka: Čo mám robiť, ak gimbal nemá pákový efekt alebo sa po zapnutí pohybuje?

Odpoveď: Pozri stranu 11.

## Parametre

<b>Hmotnosť</b>	495 g vrátane batérie
<b>Hlavný materiál</b>	Vysoko výkonný kompozit
<b>Užitočné zaťaženie</b>	280g
<b>Podporovaná šírka mobilu</b>	58 mm ~ 89 mm
<b>Kapacita batérie</b>	3 600 mAh
<b>Pracovný čas</b>	12 hodín
<b>Čas nabíjania</b>	3,5 hodiny
<b>Mechanický rozsah</b>	Otáčanie: 600°
	Valcovanie: 320°
	Náklon: 320°
<b>Pracovná teplota</b>	-10~45°C
<b>Ochrana motora</b>	Gimbal sa môže automaticky vypnúť z dôvodu nesprávnej činnosti motora.
<b>Štandardné príslušenstvo</b>	Statív, puzdro na prenášanie, nabíjací kábel typu C

## Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

**Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:**

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

# EÚ prehlásenie o zhode

## Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

## Predmet prehlásenia:

Názov: Gimbal

Model/typ: iSteady Mobile+

**Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):**

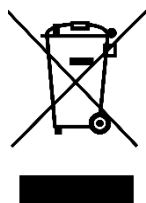
Smernica 2014/53/EÚ

Smernica 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ



## WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.

✉ [www.alza.hu/kapcsolat](http://www.alza.hu/kapcsolat)

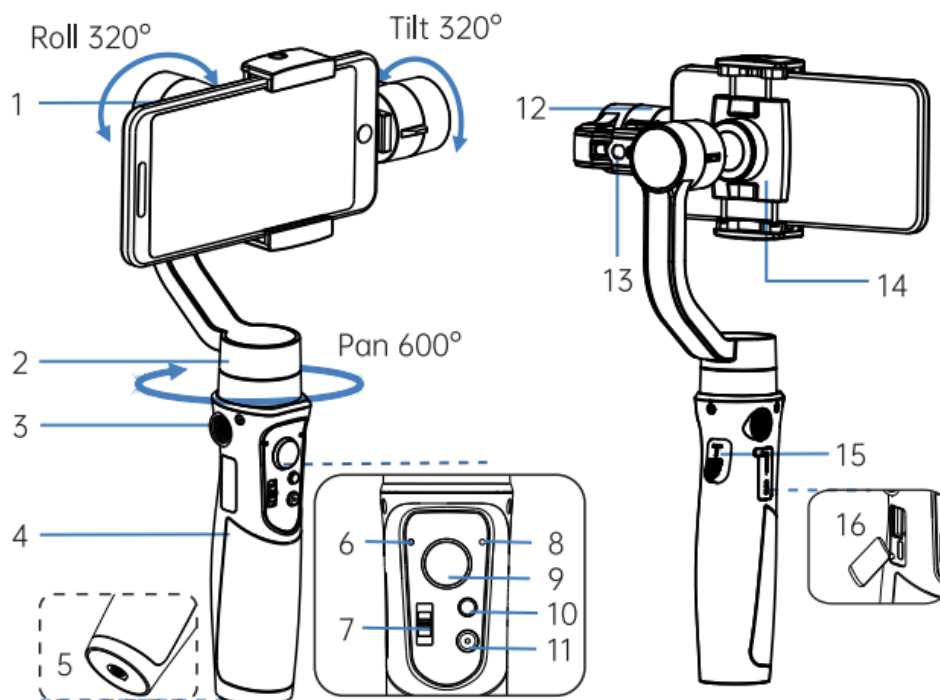
☎ +36-1-701-1111

*Importőr* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Felelősségi nyilatkozat

- Kérjük, hogy a terméket a használati útmutatónak megfelelően használja.
- Győződjön meg róla, hogy a mobilkészlet fel van szerelve, mielőtt bekapcsolja az eszközt.
- Tartsa távol az eszközt tűztől és hőforrástól.
- A termék bármilyen illegális célra történő felhasználása tilos. Az a felhasználó, aki a törvényt megszegi, a termék megvásárlásával és használatával minden következményért felelős.
- A Hohem nem nyújt semmilyen szolgáltatást olyan felhasználó számára, akinek a terméke nem normál forrásból származik.
- Bármilyen kérdéssel forduljon a Hohem Tech műszaki támogatásához. A Hohem nem vállal felelősséget semmilyen hibás működésért.
- A Hohem Tech fenntartja a végső szó jogát.

## Termék áttekintés



1. Roll motor
2. Pan Motor
3. 1/4 hüvelykes hosszabbító csavarfurat  
Csavarfurat
4. Fogantyú (akkumulátor belül)

5. 1/4 hüvelykes hosszabbító csavarfurat  
Csavarfurat
6. Bluetooth fény
7. Zoom/Fókusz csúszka
8. Mode fény
9. Joystick
10. Mód gomb
11. ON/OFF (zár gomb)
12. Tilt motor
13. Kiegyensúlyozó gomb
14. Forgatható telefontartó
15. Trigger gomb
16. USB DC Out/ DC In

### **Tartozékok listája**

- Állvány\*1
- Hordtáska\*1
- Type-C töltőkábel\*1
- Felhasználói útmutató\*1
- Gyorsindítási útmutató\*1

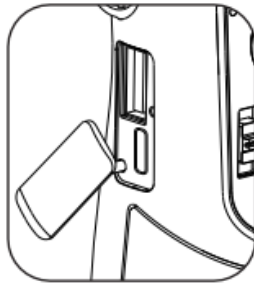
## **Alkalmazás letöltése - Hohem Gimbal**



- Az alkalmazás letöltéséhez szkennelje be a QR-kódot.
- A Hohem Gimbal támogatja az iOS 9.0 és az Android 5.0 vagy újabb verziókat.
- Keresse a "Hohem Gimbal" nevű alkalmazást az App Store-ban vagy a Google Play-ben, és kövesse az utasításokat az alkalmazás telepítéséhez.

## Gimbal töltés és okostelefon töltés

Az első használat előtt töltsse fel teljesen a gimbal.



USB-port: okostelefon töltőport

C típusú port: Gimbal töltőport

- Érintse meg a bekapcsológombot az akkumulátor állapotának ellenőrzéséhez



- Alacsony töltöttségi szintre figyelmeztetés: Az üzemmódjelző villog
- A jelzőlámpák villognak: Töltés 4 LED világít: Teljesen feltöltve

4 LED világít: 100%

3 LED világít: 75%

2 LED világít: 50%

1 LED világít: 25%

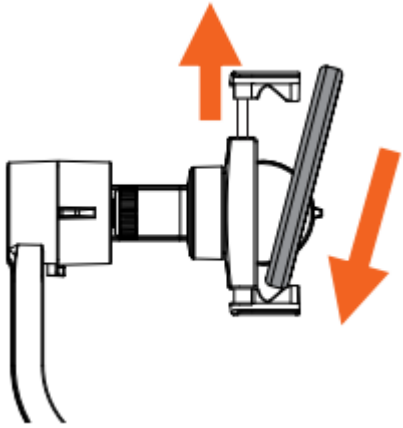
## Tájkép mód: Szerelés és kiegyensúlyozás



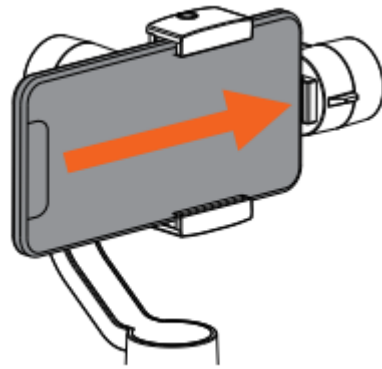
- Ne kapcsolja be a gimbal okostelefon nélkül! Kifejezetten ajánlott a telefon tokjának eltávolítása a felszerelés előtt.
- A motor hatékonyságának és stabilizálásának növelése, valamint a gimbal akkumulátorának élettartamának megóvása érdekében a gimbal bekapcsolás előtt nagyjából egyensúlyozza ki.

A 6,7 hüvelyknél nagyobb képernyőméretű okostelefonok (pl. iPhone 13 Pro Max) esetében az iSteady Mobile Plus még a bekapcsolás előtti tökéletes kiegyensúlyozás nélkül is jól működik.

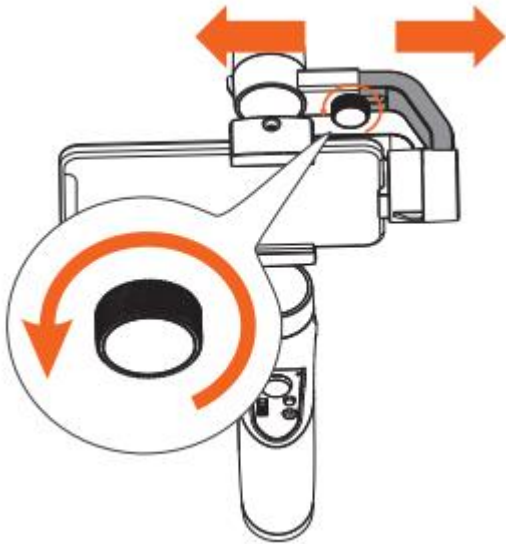




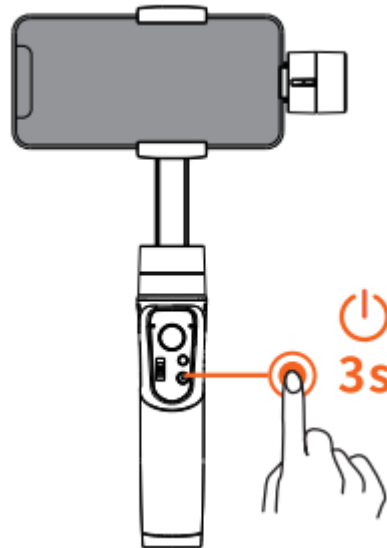
Húzza ki a telefontartó bilincset  
, és szerelje fel a telefont



Tartsa a telefon hátulját a telefonbilincsbe  
fogva, és tolja a telefon alját a jobb szélre,  
hogy közel legyen a motorhoz.



Lazítsa meg a gombot, csúsztassa el a kart  
a két végének kiegyensúlyozásához, és  
csavarja el a gombot, miután a gimbal  
nagyjából kiegyensúlyozott.



Nyomja meg hosszan a funkciógombot  
3 másodpercig a  
gimbal bekapcsolásához.

**Maximális hasznos teher:**

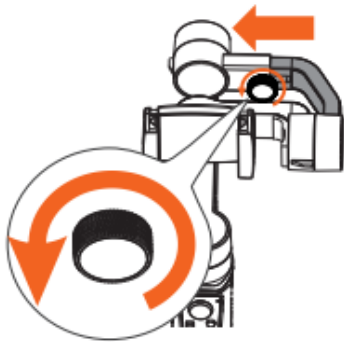
280g

**A telefon bilincs szélessége:**

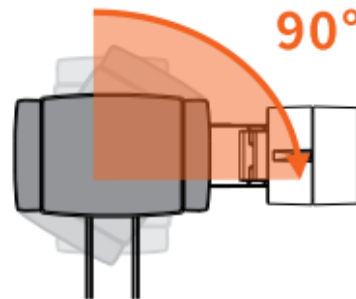
58mm~89mm

## Portré mód: Felszerelés és kiegyensúlyozás

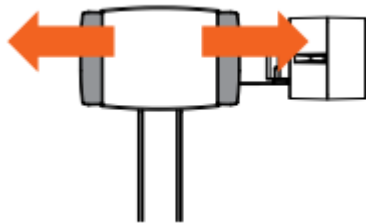
Kérjük, először kapcsolja ki a gimbalt, majd fordítsa el a telefonbilincset, és szerelje fel a telefont. Ne kapcsolja be a gimbal a telefon felszerelése nélkül!



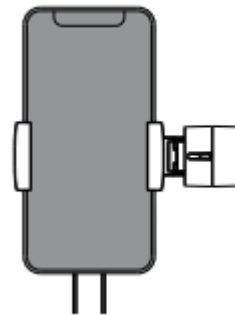
Lazítsa meg a gombot, csúsztassa a kart a legbalra, és csavarja fel a gombot, miután a gimbal nagyjából egyensúlyban van.



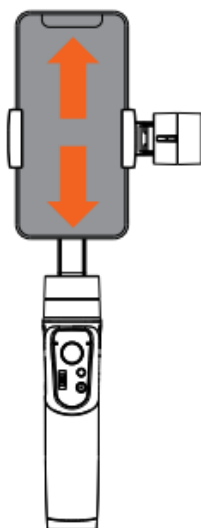
Fordítsa el a telefon bilincset 90 fokban



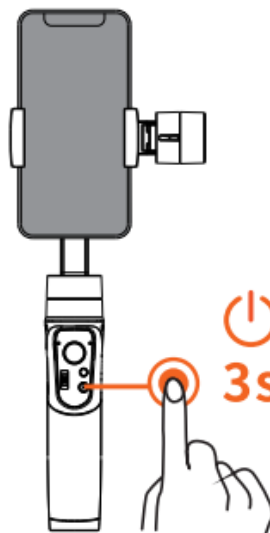
Húzza ki a telefon bilincset



A telefon felszerelése

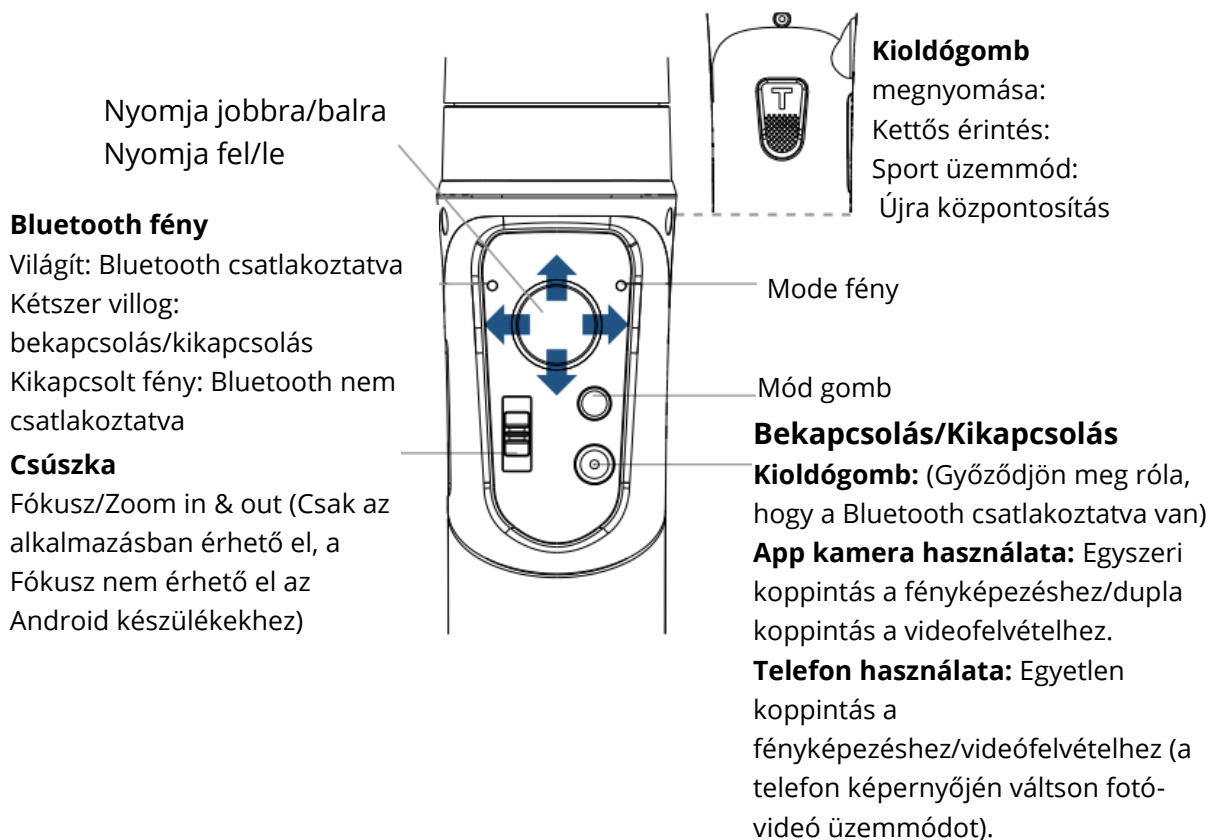


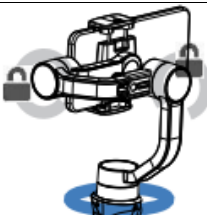
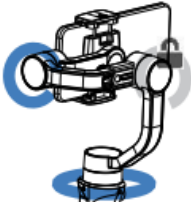
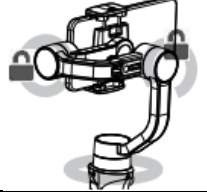
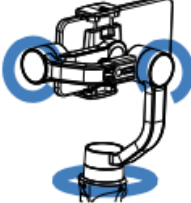

Mozgassa a telefont felfelé vagy lefelé, hogy nagyjából egyensúlyban legyen.



Nyomja meg hosszan a funkciógombot 3 másodpercig a gimbal bekapcsolásához.

## Kezelési utasítás



Mód gomb	Működési mód (modellfény)	Séma	Utasítás
Egy érintés	.PF Pan követés (Egyszeri villanás, gyors villanás)		Alapértelmezett mód, a dőlés- és gördülési tengelyek zárolva, a kamera simán mozoghat balra vagy jobbra.
Dupla érintés	..PTF Pan & Tilt követés (kétszeres villanás)		Roll tengely rögzítve, a kamera képes balra/jobbra mozogni, és fel/le dőlni.
Háromszoros érintés	...AL Minden zárolt (Flash tiplé)		A kamera az aktuális tájolásban marad.
Négyszeres érintés	....AF All Following & Inception (egyszeri villanás, lassú villanás)		A dőlés-, gördülés- és pásztázó tengelyek mind ezt követik.
Hosszan nyomja meg 6 másodpercig	Kalibrációs üzemmód (világítás bekapcsolva)		A gimballt csak akkor kell kalibrálni, ha bármilyen nem egyenletes vagy driftet észlel bármelyik tengelyen.

# App "Hohem Gimbal" alkalmazás utasítás

## Bluetooth kapcsolat

- Kapcsolja be a telefon Bluetooth-ját, és NE párosítsa a gimbal Bluetooth-jával.
- Lépjen be a "Hohem Gimbal" alkalmazásba, válassza ki a megfelelő termékmodellt, és kattintson a "CONNECT DEVICE" (Eszköz csatlakoztatása) gombra.
- Válassza a Bluetooth "iSteady Mobile +" lehetőséget a kardán és az alkalmazás összekapcsolásához. (A gimbal Bluetooth lámpája zöld színnel világít, ha a kapcsolat sikeres).



## Objektumkövetés

Kattintson az objektumkövetés ikonra, és jelölje ki a telefon képernyőjén lévő objektumot (a szelektívek piros színnel jelennek meg). A kijelölés után a kiválasztott keret zöld színnel jelenik meg, és a kamera követni fogja a tárgy mozgását.

## Fő alkalmazás funkciók

1. Home
2. A beállítása
3. Első/hátsó kamera
4. Flash
5. Kamera beállítása
6. Album
7. Tárgy nyomon követése
8. Nagyítás és fókuszálás
9. Bluetooth
10. Arckövetés
11. Zárógomb
12. Panoráma
13. Motion Timelapse

# App "Hohem Gimbal" alkalmazás utasítás

## Egyéb alkalmazás funkciók

### Gimbal specifikáció Beállítás:

- Követési sebesség (A pan/tilt/roll tengelyek követési sebességének beállítása)
- Joystick Speed (A forgási sebesség beállítása a joystick vezérlésével)
- Követési holtterület (Nincs követő mozgás, ha a forgási szög kisebb, mint a holtterület beállítása)
- Trim (A dőlés/gördülés tengely kis szögben történő beállítása a tökéletes egyensúly eléréséhez)
- Joystick Reverse (A forgásirány megfordítása a joystick vezérlésével)
- Motor Torsion (A motor torziójának beállítása a pan/tilt/roll tengelyeknél, ami hasznos a könnyű vagy túlsúlyos mobiltelefon okozta vibrációs problémák megoldására)

### Firmware frissítés:

A firmware frissítése fix ütemezés nélkül történik. A firmware frissítése segít optimalizálni a gimbal működését.

### Kalibrálás:

Csak akkor kell kalibrálni a gimbal, ha azt észleli, hogy a tengelyek bármelyikén nem egyenes vagy sodródik.

### Működési utasítás:

Bármilyen kérdés esetén, kérjük, olvassa el a felhasználói útmutatót a részletekért, a tartalom előzetes értesítés nélkül változhat.

## Kalibrálás

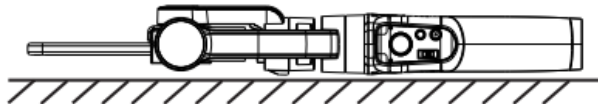
A gimbal kalibrálására van szükség, ha észreveszi, hogy nem működik megfelelően az alábbiak szerint.

1. A dőlésszög nem egy szintben van a vízszintes felülettel.
2. A gördülési szög nem párhuzamos a vízszintes felülettel.
3. A pásztázó tengely eltolódik, amikor a gimbal minden zár módban van.

## Kalibrálási utasítás

### 1. módszer: Off-line kalibrálás

1. Kapcsolja be a gimbal, nyomja meg hosszan a mód gombot 6 másodpercen keresztül, amíg a módjelző fény fel nem gyullad.
2. A gimbal statikus sík felületre fektetve, rezgés nélkül. A kalibrálás akkor fejeződik be, ha az üzemmódjelző lámpa kétszer felvillan.



\*ha az off-line kalibrálás nem hasznos, kérjük, olvassa el a 2. módszert.

### 2. módszer: 6 oldalas kalibrálás alkalmazáson keresztül

Kérjük, győződjön meg róla, hogy a kardán sikeresen csatlakozik az alkalmazáshoz Bluetooth-on keresztül, majd lépjen be a "Kalibrálás" menüpontba, és kövesse az alkalmazásban található utasításokat a gimbal kalibrálásához.

## Firmware frissítés

Kérjük, győződjön meg róla, hogy a gimbal sikeresen csatlakozik az alkalmazáshoz Bluetooth-on keresztül, majd lépjen be a "Firmware Upgrade" menüpontba, és kövesse az utasításokat a legújabb firmware frissítéséhez.

## GYIK

K: Miért vibrál a gimbal a bekapcsolás után?

V: Győződjön meg róla, hogy az okostelefonja szilárdan és jól kiegyensúlyozottan van rögzítve, mielőtt bekapcsolja a gimbal, ne kapcsolja be a gimbal kiegyensúlyozott terhelés nélkül, mivel ez sokszor károsítja a motorokat, további részletekért olvassa el az 5,6. oldalt.

Egyes könnyű mobiltelefonok esetében be kell állítani a motor torzióját, a részletekért kérjük, olvassa el a 10 F oldalt.

K: Hogyan lehet csatlakoztatni a gimbal az alkalmazáson keresztül?

V: A gimbal kétféle Bluetooth üzemmóddal rendelkezik, App Bluetooth vezérlő App kamera és telefon Bluetooth vezérlő telefon kamera. \*Győződjön meg róla, hogy az App Bluetooth-t csatlakoztassa az első használathoz.

Kövesse a lépéseket: 1. Kapcsolja be a telefon Bluetooth-t, 2. Kapcsolja be a gimbal, 3. Nyissa meg az App Hohem Gimbal-t, 4. Válassza ki az "iSteady Mobile+", 5. Kattintson a belépésre, 6. Kezdje el használni az App kamerát.

- Ha a kapcsolat nem sikerül a telefon Bluetoothjával, hagyja figyelemen kívül (vagy oldja fel a párosítást) az "Smartphone Gimbal" eszközt, és adja be újra az App-ot a csatlakozáshoz.
- Vezérelje a telefon kameráját vagy a harmadik féltől származó alkalmazást a zárógombbal, meg kell keresnie az "Smartphone Gimbal" eszközt a telefon Bluetooth-on, és sikeresen csatlakoztassa.

K: Mit tegyek, ha a gimbal nem kar vagy sodródás a bekapcsolás után?

V: Kérjük, olvassa el a 11.

oldalt.

## Paraméterek

<b>Súly</b>	495g akkumulátorral együtt
<b>Fő anyag</b>	Nagy teljesítményű kompozit
<b>Hasznos teher</b>	280g
<b>Támogatott mobil szélesség</b>	58mm~89mm
<b>Az akkumulátor kapacitása</b>	3600mAh
<b>Munkaidő</b>	12 óra
<b>Töltési idő</b>	3,5 óra
<b>Mechanikai tartomány</b>	Pasztázás: 600°
	Fordulás: 320°
	Dőlés: 320°
<b>Munkahőmérséklet</b>	-10~45°C
<b>Motorok védelme</b>	A kardán képes automatikusan kikapcsolni a motorok helytelen működése miatt.
<b>Standard tartozékok</b>	Állvány, hordtáska, C típusú töltőkábel



## Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

### **Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:**

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülés (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

# EU-megfeleléségi nyilatkozat

## **A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:**

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

## **A nyilatkozat tárgya:**

Cím: Gimbal

Modell / típus: iSteady Mobile+

**A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:**

2014/53/EU irányelv

A 2015/863/EU módosított 2011/65/EU irányelv



## WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ [www.alza.de/kontakt](http://www.alza.de/kontakt)

☎ 0800 181 45 44

✉ [www.alza.at/kontakt](http://www.alza.at/kontakt)

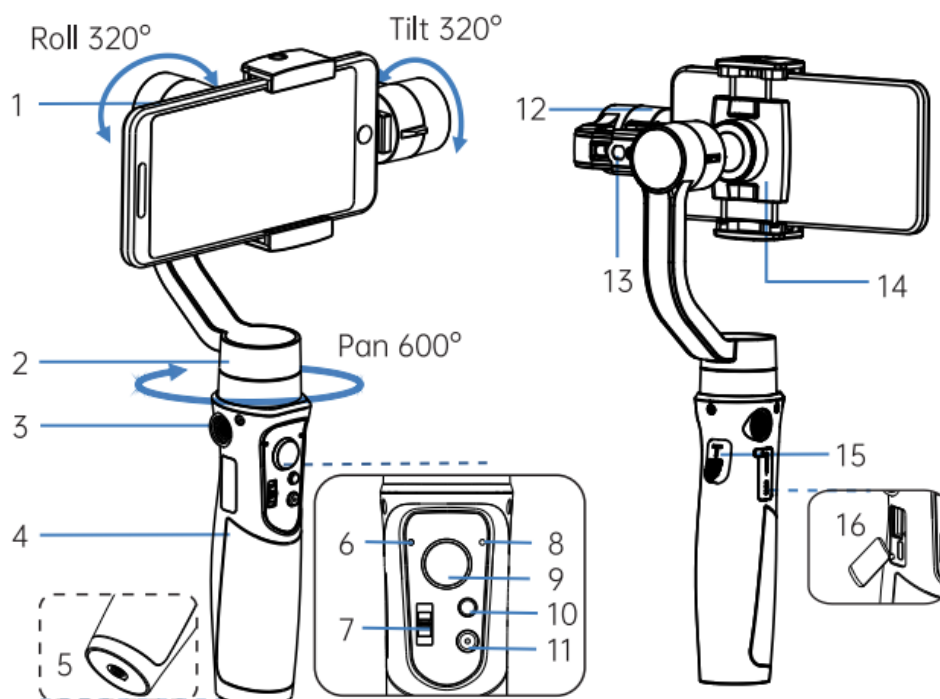
☎ +43 720 815 999

*Lieferant* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Haftungsausschluss

- Bitte verwenden Sie das Produkt in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Mobilgerät montiert ist, bevor Sie den Gimbal einschalten.
- Halten Sie den Gimbal von Feuer und Wärmequellen fern.
- Verbot der Verwendung des Produkts für illegale Zwecke. Der Benutzer, der gegen diese Vorschrift verstößt, ist für alle Konsequenzen verantwortlich, die sich aus dem Kauf und der Verwendung des Produkts ergeben.
- Hohem bietet keinen Service für Benutzer, die ein Produkt haben, das aus einer nicht normalen Quelle stammt.
- Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den technischen Support von Hohem Tech. Hohem übernimmt keine Verantwortung für einen fehlerhaften Betrieb.
- Hohem Tech behält sich das Recht der endgültigen Erklärung vor.

## Produktübersicht



1. Drehen
2. Neigen
3. 1/4-Zoll-Schraubgewinde
4. Griff (Batteriefach)
5. 1/4-Zoll-Schraubgewinde
6. Bluetooth-Licht

7. Schieberegler Zoom/Fokus
8. Modus Licht
9. Joystick
10. Modus-Taste
11. ON/OFF (Auslöser)
12. Neigungsachse
13. Balance-Taste
14. Handy Schwenkhalterung
15. Auslösetaste
16. USB DC-Ausgang/ DC-Eingang

### **Zubehör-Liste**

- Stativ\*1
- Tragetasche\*1
- Typ-C-Ladekabel\*1
- Benutzerhandbuch\*1
- Schnellstartanleitung\*1

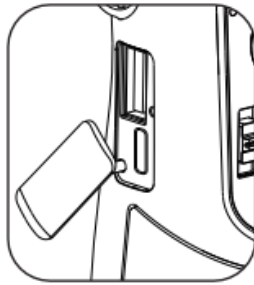
## **APP herunterladen - Hohem Gimbal**



- Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen.
- Hohem Gimbal unterstützt iOS 9.0 und Android 5.0 oder höher.
- Suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach "Hohem Gimbal" und folgen Sie den Anweisungen zur Installation der App.

## Gimbal Aufladung & Smartphone-Aufladung

Laden Sie den Gimbal vollständig auf, bevor Sie ihn zum ersten Mal in Betrieb nehmen.



USB-Anschluss: Smartphone-Ladeanschluss

Typ-C-Anschluss: Gimbal Ladeanschluss

- Tippen Sie auf die Einschalttaste, um den Batteriestatus zu überprüfen.



- Warnung bei niedrigem Batteriestand: Die Modusleuchte blinkt
- Indikator Lichter blinken: Aufladen 4 LED leuchtet: Vollständig geladen

4 LED-Leuchten an: 100%

3 LED-Leuchten an: 75%

2 LED-Leuchten an: 50%

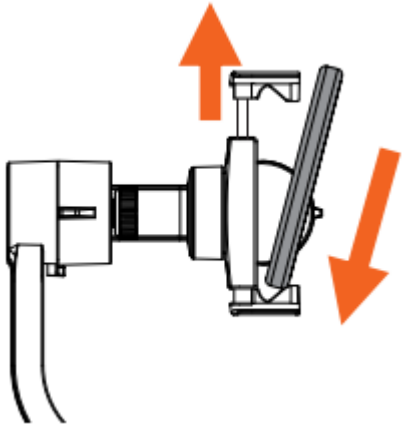
1 LED leuchtet: 25%

## Querformat: Aufstellen und Ausbalancieren

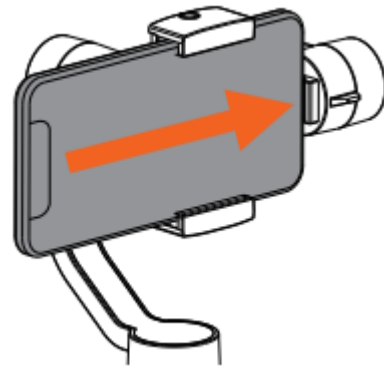


- Schalten Sie den Gimbal nicht ohne montiertes Smartphone ein! Es wird dringend empfohlen, die Handyhülle vor der Montage zu entfernen.
- Um die Effizienz des Motors und die Stabilisierung zu erhöhen und die Lebensdauer der Gimbal-Batterie zu verlängern, können Sie den Gimbal vor dem Einschalten grob ausbalancieren.

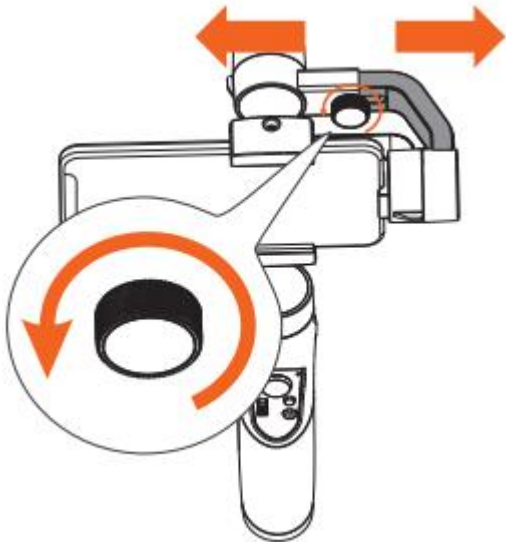
Bei Smartphones mit einer Bildschirmgröße von mehr als 6,7 Zoll (z. B. iPhone 13 Pro Max) kann iSteady Mobile Plus auch ohne perfekte Ausbalancierung vor dem Einschalten gut funktionieren.



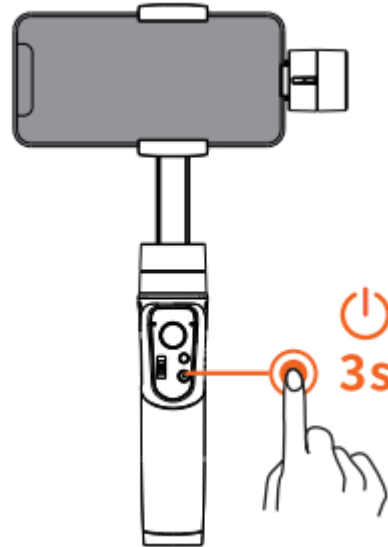
Ziehen Sie die Telefonklammer und befestigen Sie das Telefon



Halten Sie die Rückseite des Telefons an der Klemme fest, und schieben Sie die Unterseite des Telefons ganz nach rechts, um den Motor zu schließen.



Lösen Sie den Knopf, schieben Sie den Arm, um die beiden Enden auszubalancieren, und schrauben Sie den Knopf wieder fest, nachdem der Kardan grob ausbalanciert ist.



Halten Sie die Funktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Gimbal einzuschalten.

**Maximale Nutzlast:**

280g

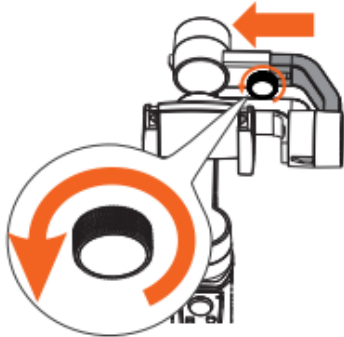
**Die Breite der Telefonklammer:**

58mm~89mm

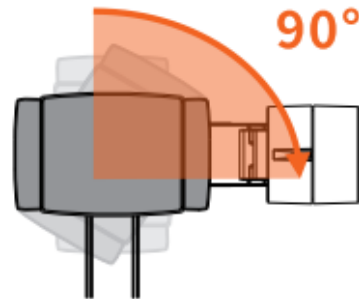


## Hochformat: Aufstellen und Ausbalancieren

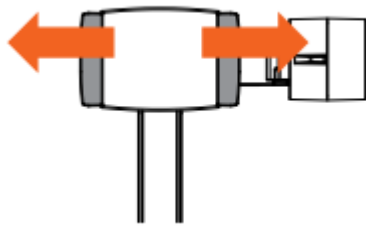
Bitte schalten Sie zuerst den Gimbal aus, drehen Sie dann die Telefonklemme und montieren Sie das Telefon. Schalten Sie den Gimbal nicht ein, wenn das Telefon nicht montiert ist!



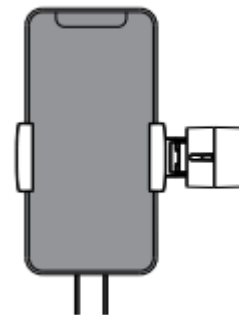
Lösen Sie den Drehknopf, schieben Sie den Arm ganz nach links und schrauben Sie den Drehknopf wieder fest, nachdem der Gimbal grob ausbalanciert ist.



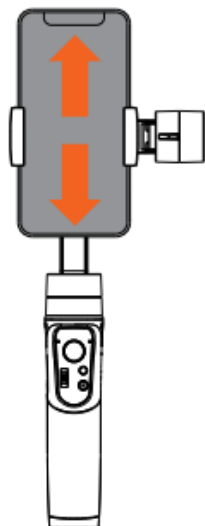
Drehen Sie die Telefonklammer um 90 Grad



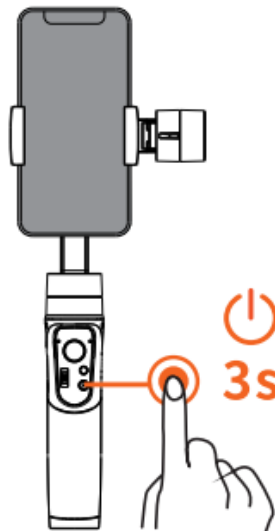
Ziehen Sie die Telefonklammer



Befestigen Sie das Telefon

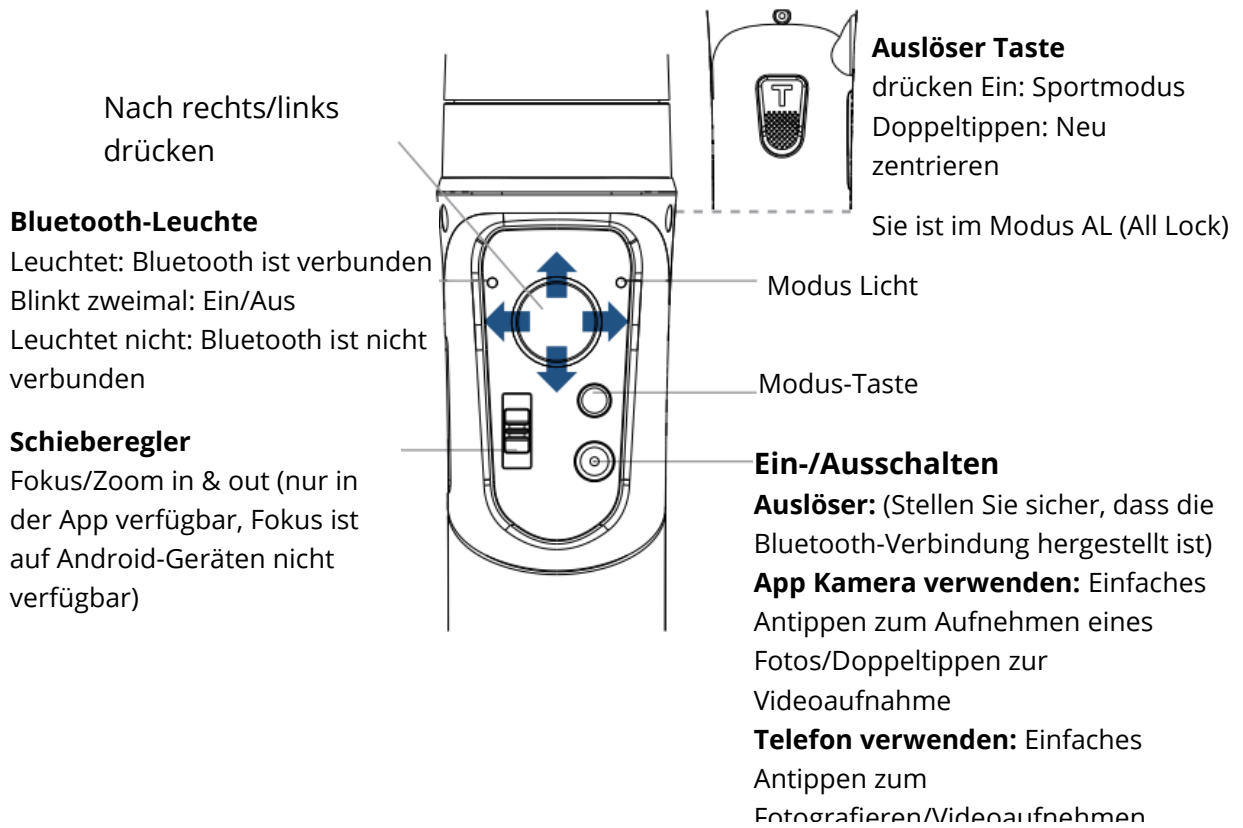


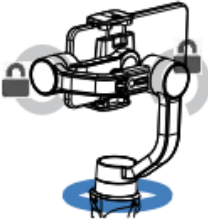
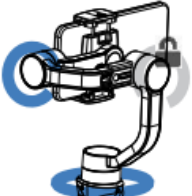
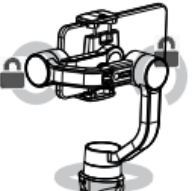
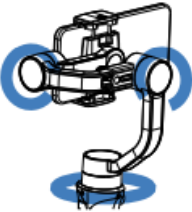

Bewegen Sie das Telefon nach oben oder unten, um das Gleichgewicht zu halten.



Halten Sie die Funktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Gimbal einzuschalten.

# Betriebsanleitung



Modus-Taste	Arbeitsmodus (Modelllicht)	Schema	Anleitung
Einfacher Wasserhahn	.PF Pan Following (einmal blinken, schnell blinken)		Standardmodus, Neigungs- und Drehachse sind beide gesperrt, die Kamera kann sich gleichmäßig nach links oder rechts bewegen.
Double Tap	...PTF Pan & Tilt Following (zweimaliges Blinken)		Die Rollachse ist gesperrt, die Kamera kann nach links/rechts bewegt und nach oben/unten geneigt werden.
Dreifacher Wasserhahn	...AL Alle gesperrt (Flash tiple)		Die Kamera bleibt in ihrer aktuellen Ausrichtung.
Quartischer Wasserhahn	....AF All Following & Inception (einmal blinken, langsam blinken)		Kippachse, Rollachse und Schwenkachse folgen alle.
Langes Drücken für 6 Sekunden	Kalibrierungsmodus (Licht an)		Eine Kalibrierung des Gimbal ist nur dann erforderlich, wenn Sie eine Abweichung oder Drift auf einer der Achsen feststellen.

# App "Hohem Gimbal" Anleitung

## Bluetooth-Verbindung

- Schalten Sie das Bluetooth des Telefons ein, und koppeln Sie es NICHT mit dem Bluetooth des Gimbals.
- Rufen Sie die "Hohem Gimbal"-App auf, wählen Sie das richtige Produktmodell aus und klicken Sie auf "CONNECT DEVICE".
- Wählen Sie die Bluetooth-Funktion "iSteady Mobile +", um den Gimbal und die App zu verbinden. (Das Bluetooth-Licht des Gimbals leuchtet grün, wenn die Verbindung erfolgreich ist).



## Objektverfolgung

Klicken Sie auf das Objektverfolgungssymbol und wählen Sie den Rahmen für das Objekt auf dem Telefonbildschirm aus (der selektive Rahmen wird rot angezeigt). Nach der Auswahl wird der ausgewählte Rahmen grün angezeigt, und die Kamera folgt der Bewegung des Objekts.

## Hauptfunktionen der App

1. Startseite
2. Einstellung
3. Front-/Rückkamera
4. Blitzlicht
5. Kameraeinstellung
6. Album
7. Einspruchsverfolgung
8. Zoom & Fokus
9. Bluetooth
10. Gesichtsverfolgung
11. Auslöser
12. Panorama
13. Bewegung im Zeitraffer

# App "Hohem Gimbal" Anleitung

## Andere Funktionen der App

### Kardanische Specs Einstellung:

- Verfolgungsgeschwindigkeit (zum Einstellen der Verfolgungsgeschwindigkeit von Schwenk-/Neige-/Rollachsen)
- Joystick-Geschwindigkeit (zum Einstellen der Drehgeschwindigkeit mit dem Joystick)
- Nachlauftotbereich (keine Nachlaufbewegung, wenn der Drehwinkel kleiner als der eingestellte Totbereich ist)
- Trimmen (zum Einstellen der Neigungs-/Rollachse in einem kleinen Winkel, um ein perfektes Gleichgewicht zu erreichen)
- Joystick Reverse (Umkehrung der Drehrichtung durch Steuerung des Joysticks)
- Motortorsion (zum Einstellen der Motortorsion der Schwenk-/Neige-/Roll-Achsen, was nützlich ist, um das Vibrationsproblem aufgrund eines leichten oder übergewichtigen Mobiltelefons zu lösen)

### Firmware-Upgrade:

Die Firmware kann ohne festen Zeitplan aktualisiert werden. Die Firmware-Aktualisierung trägt zur Optimierung der Funktionsweise des Gimbals bei.

### Kalibrierung:

Sie müssen den Gimbal nur dann kalibrieren, wenn Sie eine Abweichung oder Drift in einer der Achsen feststellen.

### Gebrauchsanweisung:

Bei Fragen lesen Sie bitte im Benutzerhandbuch nach. Der Inhalt kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Kalibrierung

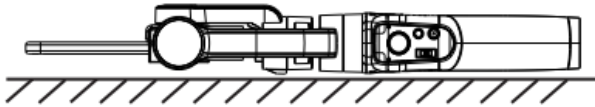
Es ist erforderlich, den Gimbal zu kalibrieren, wenn Sie feststellen, dass er nicht richtig funktioniert (siehe unten).

1. Der Neigungswinkel ist nicht eben mit der horizontalen Fläche.
2. Der Rollwinkel ist nicht parallel zur horizontalen Fläche.
3. Die Schwenkachse driftet, wenn der Gimbal im All-Lock-Modus ist.

## Anleitung zur Kalibrierung

### Methode 1: Off-line Kalibrierung

1. Schalten Sie den Gimbal ein und drücken Sie die Modustaste über 6 Sekunden lang, bis die Modusanzeige aufleuchtet.
2. Legen Sie den Gimbal auf eine statische, flache Oberfläche ohne jegliche Vibrationen. Die Kalibrierung ist abgeschlossen, wenn die Modusleuchte zweimal blinkt.



\*Wenn die Offline-Kalibrierung nicht sinnvoll ist, lesen Sie bitte Methode 2.

### Methode 2: 6-Seiten-Kalibrierung über App

Bitte vergewissern Sie sich, dass der Gimbal erfolgreich über Bluetooth mit der App verbunden ist, rufen Sie dann "Kalibrierung" auf und folgen Sie den Anweisungen in der App, um den Gimbal zu kalibrieren.

## Firmware-Upgrade

Bitte vergewissern Sie sich, dass der Gimbal erfolgreich über Bluetooth mit der App verbunden ist. Rufen Sie dann das "Firmware Upgrade" auf und folgen Sie den Anweisungen, um die neueste Firmware zu aktualisieren.

## FAQ

F: Warum vibriert der Gimbal nach dem Einschalten?

A: Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone fest montiert und gut ausbalanciert ist, bevor Sie den Gimbal einschalten. Schalten Sie den Gimbal nicht ohne eine ausbalancierte Last ein, da dies die Motoren beschädigen kann (siehe Seite 5 und 6).

Bei einigen leichten Mobiltelefonen muss die Motordrehung angepasst werden, weitere Informationen finden Sie auf Seite 10 F.

F: Wie kann man den Gimbal über die App verbinden?

A: Der Gimbal hat Dual-Mode-Bluetooth, App-Bluetooth-Steuerung App-Kamera und Telefon-Bluetooth-Steuerung Telefon-Kamera. \*Stellen Sie sicher, dass Sie die App Bluetooth für die erste Verwendung verbinden.

Folgen Sie den Schritten: 1. Schalten Sie das Bluetooth des Telefons ein, 2. schalten Sie den Gimbal ein, 3. öffnen Sie die App Hohem Gimbal, 4. wählen Sie "iSteady Mobile+", 5. klicken Sie auf "Enter", 6. beginnen Sie die App Kamera zu benutzen.

- Wenn die Verbindung mit dem Bluetooth des Telefons fehlschlägt, ignorieren Sie das Gerät "Smartphone Gimbal" (oder heben Sie das Pairing auf), und geben Sie die App erneut ein, um eine Verbindung herzustellen.
- Steuern Sie die Telefonkamera oder die App eines Drittanbieters mit der Auslösetaste. Suchen Sie das Gerät "Smartphone Gimbal" auf dem Bluetooth-Telefon und verbinden Sie es erfolgreich.

F: Was ist zu tun, wenn der Gimbal nach dem Einschalten nicht hebt oder driftet?

A: Bitte lesen Sie auf Seite 11 nach.

## Parameter

<b>Gewicht</b>	495g inklusive Batterie
<b>Hauptmaterial</b>	Hochleistungsverbundwerkstoff
<b>Nutzlast</b>	280g
<b>Unterstützte mobile Breite</b>	58mm~89mm
<b>Batteriekapazität</b>	3600mAh
<b>Arbeitszeiten</b>	12 Stunden
<b>Aufladezeit</b>	3,5 Stunden
<b>Mechanischer Bereich</b>	Schwenken: 600°
	Drehen: 320°
	Neigung: 320°
<b>Arbeitstemperatur</b>	-10~45°C
<b>Schutz von Motoren</b>	Der Gimbal kann sich bei unsachgemäßem Betrieb der Motoren automatisch abschalten.
<b>Standard-Zubehör</b>	Stativ, Tragetasche, Typ-C-Ladekabel

## Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

### **Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:**

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.



# EU-Konformitätserklärung

## **Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:**

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nr.: 27082440

## **Gegenstand der Erklärung:**

Titel: Kardanische Aufhängung

Modell/Typ: iSteady Mobile+

**Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):**

Richtlinie Nr. 2014/53/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU



## WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

